

R*

R*



grand theft auto

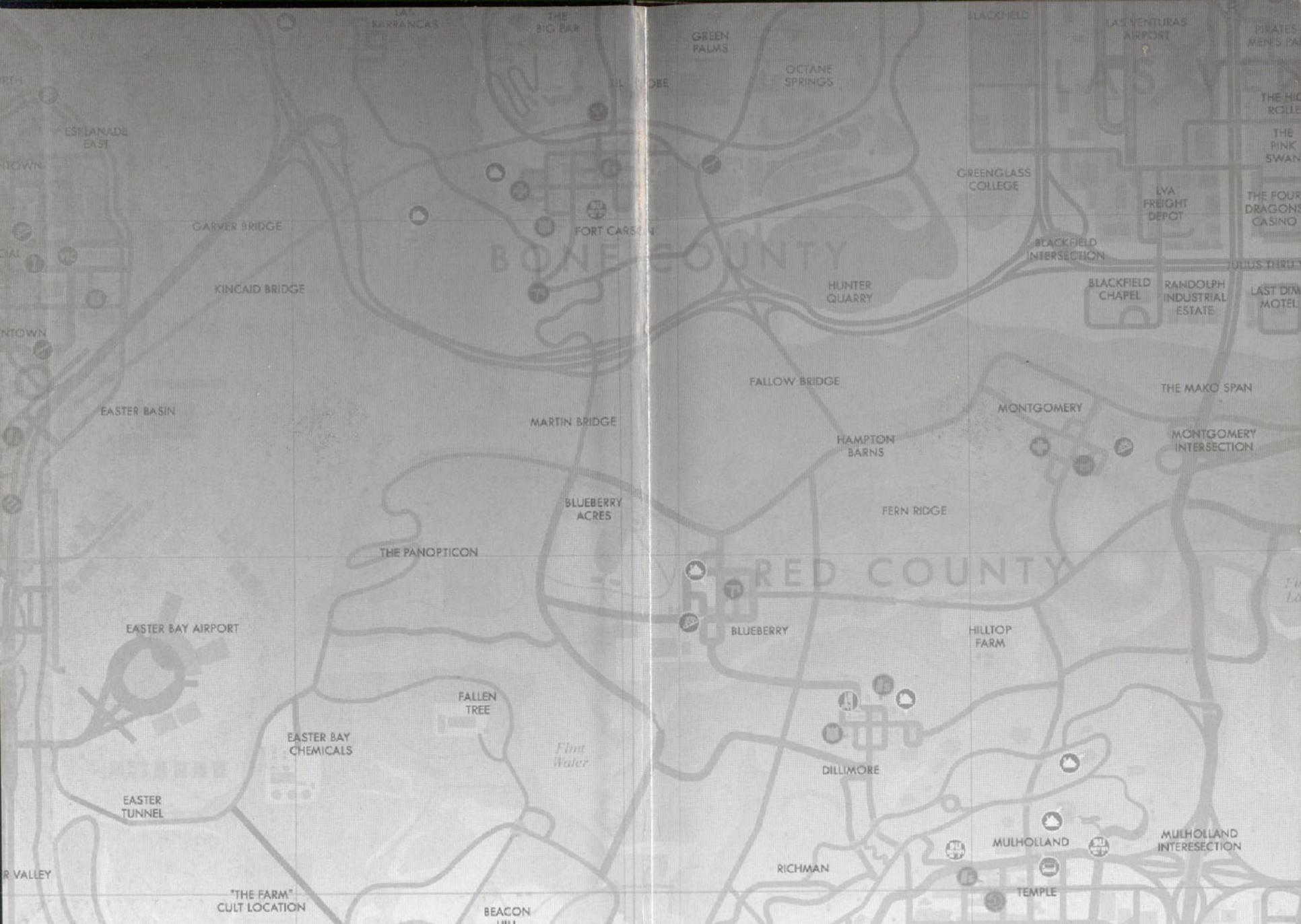
San Andreas

grand theft auto San Andreas

GUÍA URBANA DE
LOS SANTOS • SAN FIERRO • LAS VENTURAS

PUBLICADA POR ROCKSTAR GAMES

R*



LAS BARRANCAS

THE BIG EAR

GREEN PALMS

BLACKFIELD

LAS VENTURAS AIRPORT

PIRATES MEN'S PA

ESTERNADE EAST

BL MOBE

OCTANE SPRINGS

LAS VENTURAS

THE HIGH ROLLE

THE PINK SWA

GARVER BRIDGE

FORT CARSON

GREENGLASS COLLEGE

LVA FREIGHT DEPOT

THE FOUR DRAGONS CASINO

KINCAID BRIDGE

BONE COUNTY

HUNTER QUARRY

BLACKFIELD INTERSECTION

BLACKFIELD CHAPEL

RANDOLPH INDUSTRIAL ESTATE

JULIUS THIRTY

LAST DIM MOTEL

EASTER BASIN

MARTIN BRIDGE

FALLOW BRIDGE

MONTGOMERY

THE MAKO SPAN

BLUEBERRY ACRES

HAMPTON BARN

MONTGOMERY INTERSECTION

THE PANOPTICON

FERN RIDGE

RED COUNTY

EASTER BAY AIRPORT

BLUEBERRY

HILLTOP FARM

FALLEN TREE

Flint Water

EASTER BAY CHEMICALS

DILLIMORE

MULHOLLAND INTERSECTION

EASTER TUNNEL

RICHMAN

MULHOLLAND

TEMPLE

"THE FARM" CULT LOCATION

BEACON HILL

Grand Theft Auto San Andreas

GUÍAS URBANAS

LOS SANTOS · SAN FIERRO · LAS VENTURAS

ÍNDICE

- 03** INICIO
- 07** CONTROLES (A PIE/EN VEHÍCULO)
- 11** RETRATO DE SAN ANDREAS
- 13** LOS SANTOS
- 15** LLEGAR HASTA ALLÍ
- 17** BARRIOS QUE EXPLORAR
- 19** DÓNDE COMER
- 21** DÓNDE COMPRAR
- 23** ENTRETENIMIENTO
- 25** NO TE LO PIERDAS
- 29** SAN FIERRO
- 31** LLEGAR HASTA ALLÍ
- 33** BARRIOS QUE EXPLORAR
- 35** DÓNDE COMER
- 37** DÓNDE COMPRAR
- 39** ENTRETENIMIENTO
- 41** NO TE LO PIERDAS
- 45** LAS VENTURAS
- 47** LLEGAR HASTA ALLÍ
- 49** BARRIOS QUE EXPLORAR
- 51** DÓNDE COMER
- 53** DÓNDE COMPRAR
- 55** ENTRETENIMIENTO
- 57** NO TE LO PIERDAS
- 61** BANDA SONORA DE SAN ANDREAS
- 69** CRÉDITOS

CONFIGURACIÓN

LOS SISTEMAS OPERATIVOS COMPATIBLES SON:

Windows 2000 Professional (Workstation) (con Service Pack 1 o superior) con DirectX 9

Windows XP (Home y Professional) (con Service Pack 1 o superior) con DirectX 9

REQUISITOS MÍNIMOS:

Procesador Intel Pentium III o AMD Athlon a 1 GHz

256 MB de RAM

Unidad DVD-ROM 8x

3,6 GB de espacio libre en disco duro para la instalación mínima

Tarjeta de vídeo de 64 MB con controladores compatibles con DirectX 9 ("GeForce3" o superior)

Tarjeta de sonido estéreo compatible con DirectX 9

Teclado

Ratón

REQUISITOS RECOMENDADOS:

Procesador Intel Pentium 4 o AMD Athlon XP (o superior)

384 MB de RAM (o más)

Unidad DVD-ROM 16x

4,7 GB de espacio libre en disco duro para la instalación completa

Tarjeta de vídeo de 128 MB (o más) con controladores compatibles con DirectX 9 (se recomienda la gama NVIDIA GeForce 6)

Tarjeta de sonido envolvente compatible con DirectX 9 (se recomienda la gama Sound Blaster Audigy 2)

Controlador para juegos con control analógico de doble palanca (puerto USB o de joystick)

Teclado

Ratón

INSTALACIÓN:

Para instalar y jugar Grand Theft Auto: San Andreas es necesario disponer de privilegios de administrador. Si no sabes cómo obtenerlos, consulta el manual de Windows.

Introduce el DVD de Grand Theft Auto: San Andreas en tu unidad de DVD-ROM.

Si la reproducción automática está habilitada, aparecerá un menú; en caso contrario, utiliza el Explorador para acceder al contenido del disco y ejecuta el programa INSTALL.EXE.

Selecciona la opción INSTALAR para iniciar el programa de instalación.

Acepta el Contrato de licencia.

INSTALACIÓN

INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN):

Elige una ubicación para instalar el juego: por defecto se utilizará "C:\Archivos de programa\Rockstar Games\GTA San Andreas"

Elige el tipo de instalación; las dos opciones son:

- Reproducir emisoras de radio desde el DVD (necesita 3,6 GB de espacio en disco duro)
- Reproducir emisoras de radio desde el disco duro (necesita 4,7 GB de espacio en disco duro)

Una vez haya terminado la instalación, volverás al menú del DVD.

Si no tienes DirectX 9.0c instalado en tu PC, te recomendamos que ejecutes la INSTALACIÓN DE DIRECTX desde el menú. En ese caso, deberás reiniciar el equipo cuando la instalación haya terminado.

EMISORAS DE RADIO DEL USUARIO:

Grand Theft Auto: San Andreas permite la reproducción de los archivos de sonido de los usuarios. Por defecto, el juego admite el uso de archivos Windows Wave (WAV) y Ogg Vorbis (OGG). Adicionalmente, si cuentas con los CODECS adecuados instalados en tu ordenador, podrás reproducir archivos MP3, WMA, M4A, etc. Para facilitar la reproducción de estos formatos, puedes:

- Instalar la última versión de Apple Quicktime Player
- Instalar Windows Media Player 9 o 10
- Instalar un paquete que integre varios CODECS

CONFIGURACIÓN:

PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DEL CONTROLES

Configuración	Ratón y teclas/Mando Específica que el método de control sea ratón y teclado o un mando.
Redefinir controles	Abre las páginas de "Controles a pie" y "Controles en vehículo" para poder definir distintos métodos de control en cada caso.
Ajustes de mando/ Ajustes del ratón	Abre la página de "Ajustes de mando" o la de "Ajustes del ratón" en función de la configuración elegida.
Restaurar valores por defecto	Restaura los ajustes por defecto de los controles.

PÁGINA DE AJUSTES DEL RATÓN

Control deslizante de sensibilidad del ratón	Permite que el usuario ajuste la sensibilidad del ratón de acuerdo a sus preferencias.
Invertir ratón verticalmente Sí / No	Invierte el eje Y del ratón.
Girar con ratón Sí / No	Alterna entre usar el ratón para girar (en vehículo) o para mirar alrededor (en vehículo).
Volar con el ratón Sí / No	Cuando se activa, el ratón sirve para realizar los virajes con los aviones pero no con otros vehículos.

PÁGINA DE AJUSTES DE MANDO

Invertir eje X en el stick izquierdo Sí / No	Intercambia izquierda y derecha en el stick izquierdo.
Invertir eje Y en el stick izquierdo Sí / No	Intercambia arriba y abajo en el stick izquierdo.

CONFIGURACIONES

CONFIGURACIÓN (CONTINUACIÓN):

PÁGINA DE AJUSTES DE MANDO (CONTINUACIÓN):

Invertir ejes del stick izquierdo Sí / No	Intercambia los ejes del stick izquierdo, de modo que izquierda / derecha se convierten en arriba / abajo y viceversa.
Invertir eje X en el stick derecho Sí / No	Intercambia izquierda y derecha en el stick derecho.
Invertir eje Y en el stick derecho Sí / No	Intercambia arriba y abajo en el stick derecho.
Invertir ejes del stick derecho Sí / No	Intercambia los ejes del stick derecho, de modo que izquierda / derecha se conviertan en arriba / abajo y viceversa.

PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DEL SONIDO

Volumen de la radio CONTROL DESLIZANTE	Ajusta el volumen de la radio.
Volumen de los efectos CONTROL DESLIZANTE	Ajusta el volumen de los efectos de sonido.
Ecualizador de la radio Sí / No	Si esta opción se utiliza, el nivel de bajos y la calidad del sonido de la radio variarán en función del tipo de vehículo que se conduzca. Si no se utiliza, la radio de todos los vehículos sonará con la mejor calidad posible.
Sintonización automática Sí / No	Si se activa, al cambiar de vehículo se sintonizará automáticamente la última emisora de radio seleccionada por el usuario.
Opciones de canciones del usuario	Abre la página de "Opciones de canciones del usuario".
Reproductor de emisora de radio	Permite al usuario probar cualquier emisora de radio.
Restaurar valores por defecto	Restaura los ajustes por defecto de las opciones de SONIDO.

PÁGINA DE OPCIONES DE CANCIONES DEL USUARIO

Modo de reproducción	Radio / Aleatorio / Secuencial Radio- Canciones del usuario intercalado con anuncios de radio Aleatorio - Reproduce las pistas del usuario al azar de forma ininterrumpida. Secuencial - Reproduce las pistas del usuario en orden alfabético.
Búsqueda automática de archivos Sí / No	Hace que el juego vuelva a buscar canciones de usuario cada vez que se cargue.
Buscar canciones del usuario	Permite al usuario buscar archivos de sonido compatibles en la carpeta de canciones del usuario.

PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA

Brillo CONTROL DESLIZANTE	Permite aclarar u oscurecer el juego para adaptarse a las características del monitor.
Leyenda Sí / No	Activa la leyenda en la pantalla del mapa.
Modo radar Mapa e iconos / Iconos / No	Activa el mapa en la pantalla y la visualización en él de los iconos de las misiones (objetivos).
Modo visor Sí / No	Activa la visualización de los marcadores en la pantalla (salud, radar, dinero, etc.)
Subtítulos Sí / No	Activa los subtítulos en las escenas de transición.

CONFIGURACIÓN (CONTINUACIÓN):

PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA (CONTINUACIÓN)

Guardar fotos en la galería Sí / No	Activa la posibilidad de que el usuario guarde las fotografías que tome durante la partida en la carpeta de archivos del usuario de SA.
Avanzadas	Abre la página de "Opciones de pantalla avanzadas".
Restaurar valores por defecto	Restaura los ajustes por defecto de la pantalla.

PÁGINA DE OPCIONES DE PANTALLA AVANZADAS

Distancia de dibujado CONTROL DESLIZANTE	Permite que el usuario ajuste la distancia de dibujado para adaptarla mejor a las características de su equipo (si se ajusta a un valor demasiado alto, es posible que las imágenes se muestren a trompicones).
Limitador de cuadros Sí / No	Normalmente la tasa de imágenes de Grand Theft Auto: San Andreas está limitada a 30 cuadros por segundo. Esta opción permite que el juego ignore esa limitación. Ten en cuenta que esto no significa que el rendimiento de Grand Theft Auto: San Andreas mejore por arte de magia; lo más probable es que se vuelva más "variable". No recomendamos anular esta limitación. Si tienes un equipo rápido, es mucho más conveniente aumentar la resolución, las opciones de detalle, el anti-aliasing, etc. antes de intentar obtener una tasa de imágenes mayor desactivando el limitador de cuadros. La consecuencia será que el juego ofrezca un rendimiento más variable.
Pantalla panorámica Sí / No	La utilidad de esta opción no es tan evidente como pueda parecer. Al activar la pantalla panorámica, es posible hacer que una resolución cuya relación de aspecto sea de 4:3 adopte una relación de aspecto de 16:9. De este modo, si Grand Theft Auto: San Andreas solo te permite el uso de resoluciones de pantalla 4:3 pero tu portátil tiene una pantalla panorámica 16:9, se aplicará una resolución 4:3 que aparente una relación de aspecto de 16:9, lo cual corrige el efecto de "aplanamiento". Si se utiliza una resolución 16:9 en una pantalla 16:9, no es necesario utilizar la opción de pantalla panorámica, ya que provocaría un efecto de "alargamiento".
Calidad de efectos visuales Bajo / Medio / Alto / Muy alto	Esta opción permite que el jugador cambie la profundidad y la cantidad de efectos que se aplican durante el juego, para adaptarse a la configuración del equipo.
MIP Mapping Sí / No	Activa la función de MIP Mapping del juego. Si aparece en color gris, probablemente el uso del MIP Mapping esté forzado en los controladores de tu tarjeta de vídeo. El MIP Mapping puede ayudar a que las transiciones entre texturas de tamaños diferentes sean más suaves. Se notará sobre todo en carreteras que se alejan del jugador.
Anti-Aliasing (Modos 1-6)	Permite que el usuario seleccione el nivel de Anti-Aliasing que se aplica a los gráficos del juego. No siempre se ofrecerán todos los modos en todas las tarjetas gráficas. Están limitados por la capacidad del equipo y la cantidad de memoria de la tarjeta gráfica.
Resolución (Desde 640x480x32 hasta la más alta que admita el monitor)	Selecciona la resolución en la que quieres ejecutar Grand Theft Auto: San Andreas. Te recomendamos que, dentro de lo posible, evites usar modos de color de 16 bits.

PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DE IDIOMA

Desde esta página se puede seleccionar el idioma en el que se mostrará el texto en pantalla: inglés, francés, alemán, italiano o español.

CONTROLES A PIE

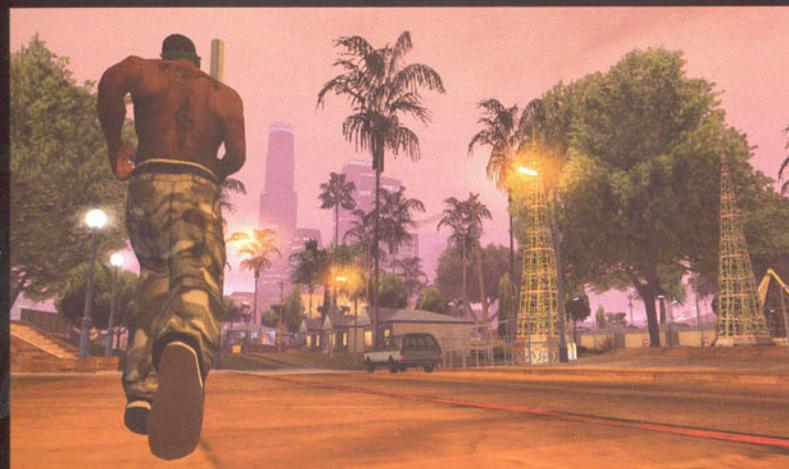
MOUNT CHUAD

CONTROLES A PIE

DISPARAR	0 EN EL TECLADO NUMÉRICO	CTRL IZQ	BOTÓN IZQUIERDO DEL RATÓN
ARMA \ OBJETIVO SIGUIENTE	E	INTRO	ABAJO EN RUEDA DEL RATÓN
ARMA \ OBJETIVO ANTERIOR	Q	NÚM .	ARRIBA EN RUEDA DEL RATÓN
GRUPO CTRL ADELANTE	G		
GRUPO CTRL ATRÁS	H		
CONVERSACIÓN - NO	N		
CONVERSACIÓN - SÍ	Y		
ADELANTE	ARRIBA	W	
ATRÁS	ABAJO	S	
IZQUIERDA	IZQUIERDA	A	
DERECHA	DERECHA	D	
ACERCAR ZOOM	X	RE PÁG	ARRIBA EN RUEDA DEL RATÓN
ALEJAR ZOOM	Z	AV PÁG	ABAJO EN RUEDA DEL RATÓN
ENTRAR / SALIR	F	INTRO	
CAMBIAR CÁMARA	V	INICIO	
SALTAR	MAYÚS IZQ	CTRL DER	
ESPRINTAR	ESPACIO		
APUNTAR ARMA	SUPR	BLOQ MAYÚS	BOTÓN DERECHO DEL RATÓN
AGACHARSE	C		

CONTROLES A PIE (CONTINUACIÓN)

ACCIÓN	TAB		
CAMINAR	ALT IZQ		
MIRAR ATRÁS	1 TECLADO NUM		BOTÓN MEDIO DEL RATÓN
		RETROCESO	DESPEJAR
		CLIC EN BIR / INTRO	CAMBIAR



CONTROLES EN VEHÍCULO

MOUNT CHILIAD

CONTROLES EN VEHÍCULO

DISPARAR	CTRL DER	ALT IZQ	BOTÓN IZQUIERDO DEL RATÓN
DISPARO SECUNDARIO	CTRL IZQ	0 TECLADO NUM	
ACELERAR	W		
FRENAR / MARCHA ATRÁS	S		
IZQUIERDA	A	IZQUIERDA	
DERECHA	D	DERECHA	
DIRECC. ADELANTE / ABAJO	ARRIBA		
DIRECC. ATRÁS / ARRIBA	ABAJO		
ENTRAR / SALIR	F	INTRO	
SALTAR VIAJE	Y		
EMISORA DE RADIO SIGUIENTE	INS	4	ARRIBA EN RUEDA DEL RATÓN
EMISORA DE RADIO ANTERIOR	SUPR	R	ABAJO EN RUEDA DEL RATÓN
SALTAR CANCIÓN DEL USUARIO	FS		
CLAXON	BLOQ MAYÚS	H	
MISIÓN SECUNDARIA	2	+ TECLADO NUM	
CAMBIAR CÁMARA	V	INICIO	
FRENO DE MANO	ESPACIO	CTRL DER	
MIRAR ATRÁS	Q + E		BOTÓN MEDIO DEL RATÓN
MIRAR CON RATÓN			BOTÓN DERECHO DEL RATÓN
MIRAR A LA IZQUIERDA	Q		

CONTROLES EN VEHÍCULO (CONTINUACIÓN)

MIRAR A LA DERECHA	E		
CONTROL ESPECIAL IZQ.	4 TECLADO NUM		
CONTROL ESPECIAL DER.	6 TECLADO NUM		
CONTROL ESPECIAL ARRIBA	8 TECLADO NUM	SUPR	
CONTROL ESPECIAL	2 TECLADO NUM	FIN	
		RETROCESO	DESPEJAR
		CLIC EN BIR / INTRO	CAMBIAR



BIENVENIDO A

SAN ANDREAS

RETRATO DE SAN ANDREAS

SAN ANDREAS es uno de los destinos turísticos de mayor variedad, popular por su enorme tamaño e increíble diversidad. Si San Andreas es tan alabado, es precisamente por el gran contraste que ofrecen sus tres ciudades, cada una con su propio estilo y puntos de interés: en Los Santos conviven la fama y los guetos, San Fierro goza de una ecléctica comunidad artística y Las Venturas rezuma glamour y esplendor gracias a sus casinos.

SOCIEDAD

San Andreas es un microcosmos étnico con una elevada tasa de inmigración, y cuya diversidad racial es la más variada del mundo. En el estado hay representantes de prácticamente todos los orígenes étnicos y culturales. Hay quien dice que su diversidad racial y la cohesión de sus ciudadanos deberían considerarse propias de una sociedad modélica a imitar en el resto del mundo. Recorre cualquiera de las tres ciudades más pobladas (Los Santos, San Fierro y Las Venturas) y, sin duda alguna, contemplarás un auténtico crisol de etnias y diversidad.

GEOGRAFÍA

Tratándose del estado más extenso del país, es lógico que San Andreas ofrezca una topografía variada. Un buen ejemplo de ello lo tenemos en el majestuoso Mount Chiliid de Whetstone, los frondosos bosques de Red County, los áridos desiertos de Bone County y los paisajes costeros que rodean el estado. San Andreas no es una exaltación de las infraestructuras creadas por el hombre, sino un auténtico testimonio de la elegancia, medida y complejidad que la madre naturaleza alcanza en este gran estado.

ECONOMÍA

Tal y como cabría esperar, la economía de un estado tan grande como San Andreas está tremendamente desarrollada. Las tres principales ciudades del estado contribuyen a la economía nacional con un amplio rango de actividades. Por ejemplo, Los Santos (Vinewood) sigue siendo un importante centro mundial del cine, la televisión y otras industrias relacionadas con el mundo del espectáculo. San Fierro es la capital logística del país (si no del mundo): en su costa, cientos de buques de carga atracan y zarpan a diario. Por último, pero no por ello menos importante, tenemos la gallina de los huevos de oro de San Andreas... Las Venturas. Un lugar al que millones de personas peregrinan año tras año para apostar el dinero reservado a la educación de sus hijos, sus ahorros de toda la vida, sus casas o cualquier otra cosa que les permita alimentar su pasión por el juego.



SAN ANDREAS | LOS SANTOS | SAN FIERRO | LAS VENTURAS

LOS SANTOS

¡BIENVENIDO A PASTALANDIA!

Los Santos es, sin duda, una de las ciudades más llamativas del mundo y escala obligada de viajeros y turistas. La gente es fantástica y su trato es... Bueno, eso tendrá que descubrirlo cada cual. La ciudad lo tiene todo: tanto si viajas a lo grande como si pasas con lo justo, siempre encontrarás lo que busques. Los Santos es una fantasía urbana con sus propias torres de Babel, un laberinto de nudos viarios, calles secundarias, deteriorados barrios-dormitorio y glamorosas zonas residenciales. En Los Santos puedes verlo todo y tenerlo todo.

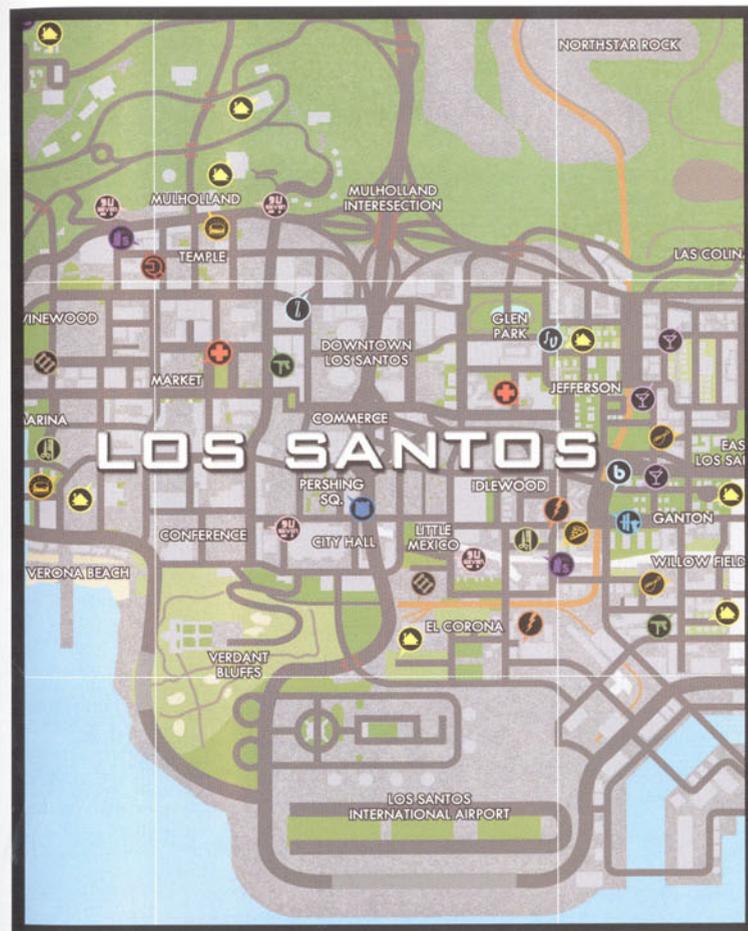
LS

LOS SANTOS SAINTS

"EL EQUIPO DE BÉISBOL DE TU CIUDAD, HASTA QUE NOS HAGAN UNA OFERTA MEJOR"

PUNTOS DE INTERÉS

- | | |
|--|--|
|  RISO FRANCO |  ESTACIÓN DE TREN |
|  HOSPITAL | RESTAURANTES |
|  COMISARÍA DE POLICÍA |  BURGER SHOT |
|  AMMU-NATION |  WELL STACKED |
|  PAY 'N' SPRAY |  CLUCKIN' BELL |
|  MODIFICACIÓN DE COCHES | ROPA |
|  MODIFICACIÓN DE COCHES |  BINCO |
|  SALÓN DE TATUAJE |  DIDIER SACHS |
|  BARBERÍA |  ZIPS |
|  GIMNASIO |  VICTIM |
|  BARES/CLUBES |  PROLAPS |
|  APUESTAS "LA CUNETA" |  SUBURBAN |
|  24/7 | |
|  TIENDA DE EXPLOSIVOS | |



LLEGAR HASTA ALLÍ

LOS SANTOS



Si llegas por aire, tu avión aterrizará en el cuarto aeropuerto más transitado del mundo, el aeropuerto internacional de Los Santos. Conocido popularmente como LSX, fue inicialmente construido como aeródromo de la guardia nacional de Los Santos. En 1942, después de la segunda guerra mundial, fue reconvertido para utilizarlo con vuelos comerciales. Desde entonces, millones de viajeros han pasado por las terminales del LSX.



Actualmente, el LSX es el cuarto mayor aeropuerto del mundo. El aeropuerto está formado por cinco accesos enlazados con una terminal de dos niveles en forma de "U". La facturación de equipaje está disponible para todos los viajeros.

Juantk Air



VOLAR CON UN TOQUE PERSONAL

Sirviendo en San Andreas y más allá

SALIDAS CADA HORA DESDE LOS PRINCIPALES AEROPUERTOS PRECIOS RAZONABLES Y ABUNDANTES PARACAÍDAS

¡COMPRE LOS BILLETES FUERA DE LAS TERMINALES Y DISFRUTE DE SU VUELO!

BBB TRAVEL TIPS

CUANDO PLANIFIQUES UN VIAJE POR CARRETERA, ES NECESARIO QUE CONOZCAS LA RUTA. TRAZAR TU RECORRIDO EN UN MAPA TE AYUDARÁ.

PULSA LA TECLA ESC, Y DESPUÉS DESPLÁZATE HASTA MAPA. ACTIVA LA LEYENDA CON LA TECLA L. AGERCA/ALEJA EL ZOOM CON LAS TECLAS RE PÁG/AV PÁG O CON LA RUEDA DEL RATÓN. MUEVE EL OBJETIVO EN EL MAPA Y DEJA UN PUNTO DE RUTA DE NAVEGACIÓN CERCA DE TU DESTINO CON LA TECLA T. ÉSTE APARECERÁ EN EL RADAR. DESACTIVA LOS DEMÁS ELEMENTOS DEL MAPA (TERRITORIO DE LAS BANDAS, CONTACTOS Y UBICACIONES DE MISIÓN, ETC.) PULSANDO LA TECLA INTRO.

¡COMPRUEBA QUE TU COCHE ESTÉ EN LAS MEJORES CONDICIONES!



Es cierto que los habitantes de Los Santos no caminan mucho... La ciudad es tan grande y el transporte público, tan limitado, que la mejor forma de desplazarse es utilizar un coche o una motocicleta. ¿Tienes problemas para llamar a un taxi? Te recomendamos que visites las zonas acomodadas de Los Santos; allí encontrarás una atractiva selección de vehículos que puedes tomar "prestados".



A veces, necesitas poner tierra por medio con quienes te persiguen. Si eres tu caso, te recomendamos que pongas rumbo al LSX o que te subas al primer tren que salga de Los Santos. Las estaciones de tren se encuentran en los límites de la ciudad en Vinewood y en Little Mexico.

¿Te da miedo volar? No te pierdas los sobrecogedores paisajes de San Andreas. No esperes más, llama ahora y te informaremos de nuestras ofertas. Apúntate al brown.

LLAMA Y HAZ TU RESERVA



BARRIOS QUE EXPLORAR



RICHMAN

Richman es uno de los barrios más elitistas de toda la ciudad de Los Santos. Sus residentes pertenecen a una de las sectas más tradicionales y antiguas: la del dinero. Las casas son tan fastuosas por dentro como por fuera. No es por dar ideas, pero a veces los vecinos de Richman se dejan las puertas sin echar el cerrojo. Busca un camión Boxville y date una vuelta por el vecindario hasta que veas algo de tu agrado.



MULHOLLAND

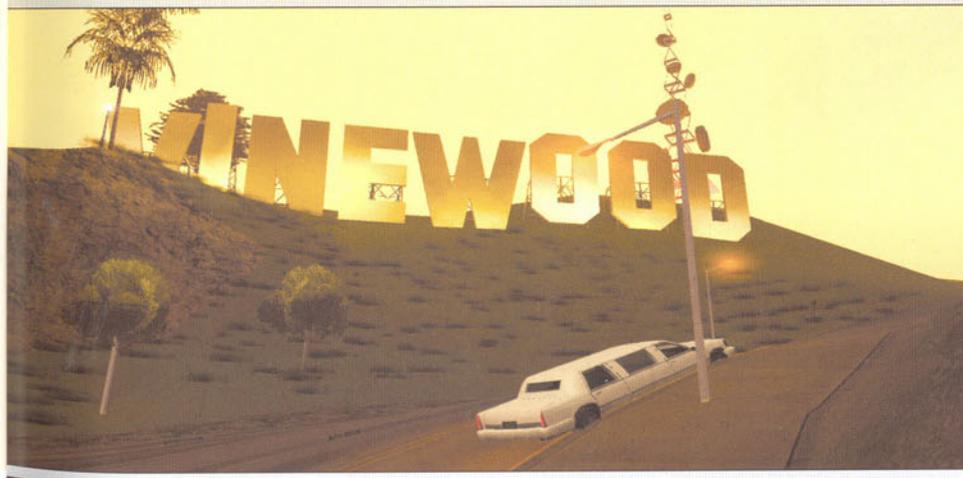
Mulholland es otro selecto barrio de Los Santos. Está formado mayoritariamente por nuevos ricos: actores de Vinewood, raperos y productores discográficos. Se considera el barrio de moda; si eres un vividor y te invitan a una fiesta en Mulholland, seguro que ves a algún que otro famoso. Conducir por Mulholland permite disfrutar de una espectacular vista de Los Santos, pero cuidado: los caminos son tan sinuosos como estrechos.

LOS SANTOS



DOWNTOWN LOS SANTOS

A medida que tu avión se acerque al LSX, una de las primeras cosas que te llamará la atención serán las torres Babel de Downtown Los Santos. Si te impresionan desde el aire, espera a verlas desde tierra firme. ¿Te sientes aventurero? ¿Tienes un paracaídas a mano? Según se sabe, algunos de los adictos urbanos a la adrenalina practican el salto base desde los rascacielos de Los Santos... pero la cuestión es... ¿tienes pelotas?





DÓNDE... COMER

LOS SANTOS

LA COMIDA ES UNA PARTE ESENCIAL DE LA VIDA: SIN ELLA NO PUEDES SOBREVIVIR. ¡PERO TAMPOCO TE PASES! EL DEPARTAMENTO DE SALUD PÚBLICA DE SAN ANDREAS HA DECLARADO RECIENTEMENTE QUE LA OBESIDAD ES LA SEGUNDA CAUSA DE MORTALIDAD DESPUÉS DE LAS ARMAS DE FUEGO.

BURGER SHOT

Con sus locales ubicados en Mulholland y el distrito Marina de Los Santos, esta cadena de comida rápida se ha especializado en carne de ternera... ¿Te preguntas dónde está la ternera? No lo dudes, está aquí, en alguna parte entre los conservantes y grasas suficientes para taponarte las arterias. ¡Pero está tan rematadamente bueno! Puede que no sea la comida más saludable... pero sí la más sabrosa. Prueba la colosal superhamburguesa, pensada para el carnívoro que todos llevamos dentro.

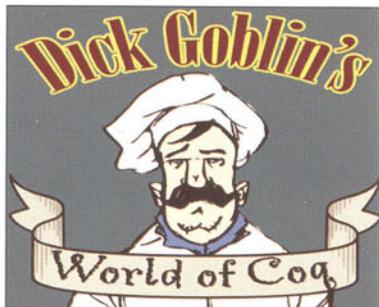


BURGER SHOT



WORLD OF COQ

No hay ningún problema en acudir a locales de comida rápida, siempre y cuando no vayas acompañado, claro. Pero si, milagrosamente, tienes una cita... tendrás que estirarte un poco más con la comida. Te sugerimos que la lleves al World of Coq, situado en el elegante distrito de Rodeo. Así que ven, disfruta de la cita y de la comida, y a ver si la velada resulta provechosa.



BURGER SHOT

MENÚ / GRASAS

Comida	Precio	% grasa mínimo
Menú infantil "ternerita"	\$2,00	1
Hamburguesa de ternera tipo torre	\$6,00	2
Superhamburguesa	\$10,00	3
Menú de ensalada	\$6,00	0

THE WELL STACKED PIZZA COMPANY

Situada entre Ganton e Idlewood, The Well Stacked Pizza Company ofrece las mejores pizzas de San Andreas. Pásate por uno de estos restaurantes italianos y pruébalas en cualquiera de sus tamaños para saciar tu hambre al estilo de San Andreas.



THE WELL STACKED PIZZA COMPANY

THE WELL STACKED PIZZA CO.

MENÚ / GRASAS

Comida	Precio	% grasa mínimo
Reventadora	\$2,00	1
Doble D-Lujo	\$5,00	2
Grandiosa	\$10,00	3
Menú de ensalada	\$10,00	0



THE WELL
STACKED
PIZZA Co.





DÓNDE... COMPRAR

LOS SANTOS

PARA NO DESENCAJAR, NO BASTA CON ADAPTARSE AL ENTORNO: HAY QUE INTEGRARSE EN ÉL. EN LOS SANTOS, LA IMAGEN LO ES TODO, Y SI LA TUYA ES BUENA... TE GANARÁS EL RESPETO DE TUS COLEGAS.

BINCO

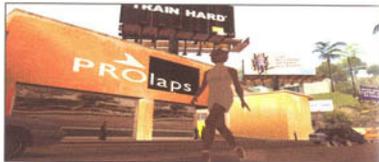
En binco, se cumple la relación calidad-precio: la ropa es barata y la calidad, escasa. En esta tienda de oportunidades del distrito Ganton podrás encontrar una amplia selección de camisas a cuadros, caquis y zapatillas. Un consejo para quien no esté familiarizado con lo que significa vivir en San Andreas: asegúrate de elegir los colores adecuados, porque si te equivocas podrías pagarlo con la vida.



BINGO



DIDIER SACHS



PROLAPS

DIDIER SACHS

Didier Sachs se encuentra en la elegante zona comercial del distrito de Rodeo; se trata de uno de los comercios más elitistas de Los Santos. Si has venido al barrio buscando un traje con buena caída, un reloj de rubies, unos buenos zapatos y otros complementos lujosos, ésta es tu tienda. Pero te lo advertimos: puede que necesites pedir una segunda hipoteca para cubrir el coste de tus compras en Didier Sachs.

PROLAPS

Es la referencia obligada en ropa deportiva: abastece a todos los equipos deportivos profesionales de San Andreas. Su amplia gama de productos incluye jerseys de equipos, pantalones cortos, calzado deportivo, gorras y objetos especializados como cascos de motocross, protecciones de boxeo e incluso máscaras de hockey. Prolaps lo tiene todo para el entusiasta de los deportes. Los precios son elevados pero recuerda que estos productos cuentan con el respaldo de los deportistas profesionales de San Andreas. Visita su tienda más conocida, situada al oeste de Downtown Los Santos.



VICTIM

Tanto "fashion victims" como pijos adictos a la ropa de marca frecuentan estos comercios, atraídos como las moscas por la... Bueno, ya sabes. Esta tienda, cuyos artículos son exageradamente caros y modernos, está destinada a jóvenes ricos que no tienen inconveniente en aflojar \$1.000 por unos vaqueros. Si te sobra el dinero y tu pasión por la moda es enfermiza, ésta es tu Meca. Acércate al lujoso distrito de Rodeo, asoma la cabeza y pon cara de tener dinero; quizá hasta te encuentres con algún famoso de Vinewood antes de que el personal de seguridad te acompañe hasta la salida.



VICTIM

KRONOS EL FINAL DE LOS TIEMPOS



EN LAS MEJORES TIENDAS
DE SAN ANDREAS

binco

MÁS BASURA
POR MENOS DINERO

ESTILO SIN PAGAR
UN OJO DE LA CARA

Ds

DIDIER SACHS

PARA AQUELLOS CON UN GUSTO DISTINGUIDO

RODEO, LOS SANTOS, SAN ANDREAS

PROlaps®

La primera en ropa deportiva. Entrena DURO

VICTIM
MUÉRETE DE GANAS



ENTRETENIMIENTO **SALUD / DEPORTES**

LOS SANTOS

AMMU-NATION
PARA TODAS TUS NECESIDADES DIARIAS DE ARMAS DE FUEGO

SAGA **DI SÍ A LAS ARMAS**
APPROVED

SIN PAPELEO NO HAY PROBLEMAS™
LOS SANTOS, SAN ANDREAS

AMMU-NATION

Ven a visitar la tienda Ammu-Nation más grande, situada en el corazón del centro de Los Santos. Sus cordiales y expertos empleados te ayudarán a elegir las armas de fuego con las que siempre has soñado. El catálogo de Ammu-Nation incluye todo tipo de armas de fuego imaginables. Si aquí no está lo que buscas, no lo encontrarás en ninguna otra parte. ¿Quieres probar la mercancía antes de decidirte? ¡Utiliza el campo de tiro que se encuentra en la misma tienda para mayor comodidad! Practica tu puntería y mejora tu nivel de habilidad con armas. Si eres un amante de las armas, Ammu-Nation es una visita obligada en Los Santos.

INSIDE TRACK

¿No ves la hora de visitar Las Venturas? ¿Necesitas darte un respiro? Bueno, siempre tienes el recurso de apostar aquí. Se halla en el centro de Los Santos: no tienes más que entrar y apostar por los ponies. No es lo mismo que Las Venturas, pero ¿importa?

LOS SANTOS GYM

¿Eres el tipo de persona comprometida con el culto al cuerpo? Bueno, que estés de vacaciones no significa que tengas que renunciar a ese compromiso. Pon rumbo al famoso Los Santos Gym en Ganton; aquí no encontrarás clases de aeróbic. A este lugar se viene a entrenar y a entrenar en serio: es crudo, mugriento y está lleno de historia. Durante décadas, todos los aspirantes al título de campeón de San Andreas se han entrenado aquí. Así que si te tomas en serio lo de entrenar y no te van las mamarrachadas de los otros gimnasios, en Los Santos Gym te sentirás como en casa. Cuanto más cachas te pongas, más te respetarán tus colegas y más te admirarán las señoritas.

LOS SANTOS GYM

¿A QUIÉN QUIERES IMPRESIONAR CON ESA BARRA DE BRAZOS? POR HOYRA CON UN ENTRENADOR PERSONAL EN EL GYM Y TE PONDRÁS EN FORMA EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS. NO OLVIDES QUE DISPONEMOS DE UN RINCE DE BOXEO DE FAMA MUNDIAL. ALGUNOS DE LOS MEJORES COMPETIDORES DE SAN ANDREAS HAN PASADO POR NUESTRAS INSTALACIONES.

DESPUÉS DE EJERCITARTE, TENDRÁS QUE COMER. PRUEBA EL MENÚ DE ENSALADA EN LOS RESTAURANTES DE LA ZONA. RESPONDERÁS TUS FUERZAS SIN ENDOGAMAR, PERO SI TE PEGAS UN ATRACÓN Y GANAS ALGO DE PESO, SÚBETE A LA MÁQUINA DE CORRER.

INSIDE TRACK

**¡APUESTAS POR ORDENADOR!
CARRERAS DE CABALLOS DIARIAS**

ENTRETENIMIENTO **VIDA NOCTURNA**

TEN GREEN BOTTLES

Si eres nuevo en la ciudad, no te recomendamos visitar este bar de Ganton. Se encuentra en mitad del territorio de los Grove Street Families, así que es el tipo de local en el que no importa si buscas problemas o no: los problemas te encuentran a ti. Si de todos modos te ves obligado a visitarlo, te sugerimos que hagas escala en la tienda de Ammu-Nation del centro... por si acaso.



TEN GREEN BOTTLES

THE PIG PEN

The Pig Pen, ubicado en el distrito Los Flores, es el club para caballeros más veterano de Los Santos. La clientela de este selecto local es muy variada: abarca desde el típico hombre de negocios hasta pandilleros de los Vagos de Los Santos. Bajo la atenta mirada de los porteros, siempre bien armados, es difícil que se produzcan enfrentamientos, pero tratándose de Los Santos puede pasar cualquier cosa. Si vigilas dónde pisas, no miras a nadie fijamente y eres respetuoso, no deberías tener problemas. No olvides dar propina a las señoritas por su duro trabajo, pero no te enamores.

The Pig Pen

¡Las señoritas más ardientes de Los Santos!

*Entretenimiento garantizado.
Se organizan fiestas privadas.*

Los Santos, San Andreas

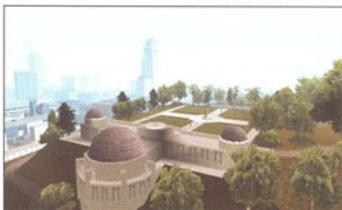
NO TE LO PIERDAS LOS SANTOS

VINEWOOD



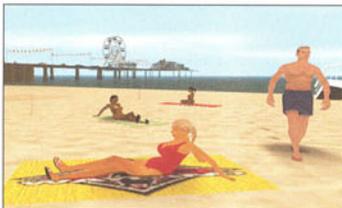
Tu recorrido por Los Santos no estaría completo sin una visita a la capital mundial del celuloide: Vinewood. Te recomendamos que te des un paseo por Vinewood Blvd, donde las únicas estrellas que verás son las del pavimento del Paseo de la fama. Pero si quieres ver una estrella de verdad, llama a la Cámara de comercio de Vinewood para saber cuándo se celebrará la próxima gala de presentación. Además del Paseo de la fama, hay otros puntos de interés como el Cathay Theatre y The Wee Regal.

VERDANT BLUFFS



Con más de 8 kilómetros cuadrados de terreno, Verdant Bluffs es el mayor parque municipal y reserva natural urbana de todo San Andreas. El histórico observatorio de Los Santos se encuentra en lo alto de Verdant Bluffs. Esta zona es ideal para picnics y paseos, además de ofrecer magníficas vistas de Los Santos.

SANTA MARIA AND VERONA BEACH



Santa María y Verona Beach forman la zona de recreo costera de los ciudadanos más presumidos de Los Santos. Tanto los aficionados a tomar el sol como los adictos a cuidarse acuden en manada a estas playas para lucir su bronceado y sus músculos. A la impresionante y dorada franja de arena que recorre la orilla se le suma el famoso puerto de Santa María, que ofrece espectaculares puestas de sol y magníficas vistas oceánicas.

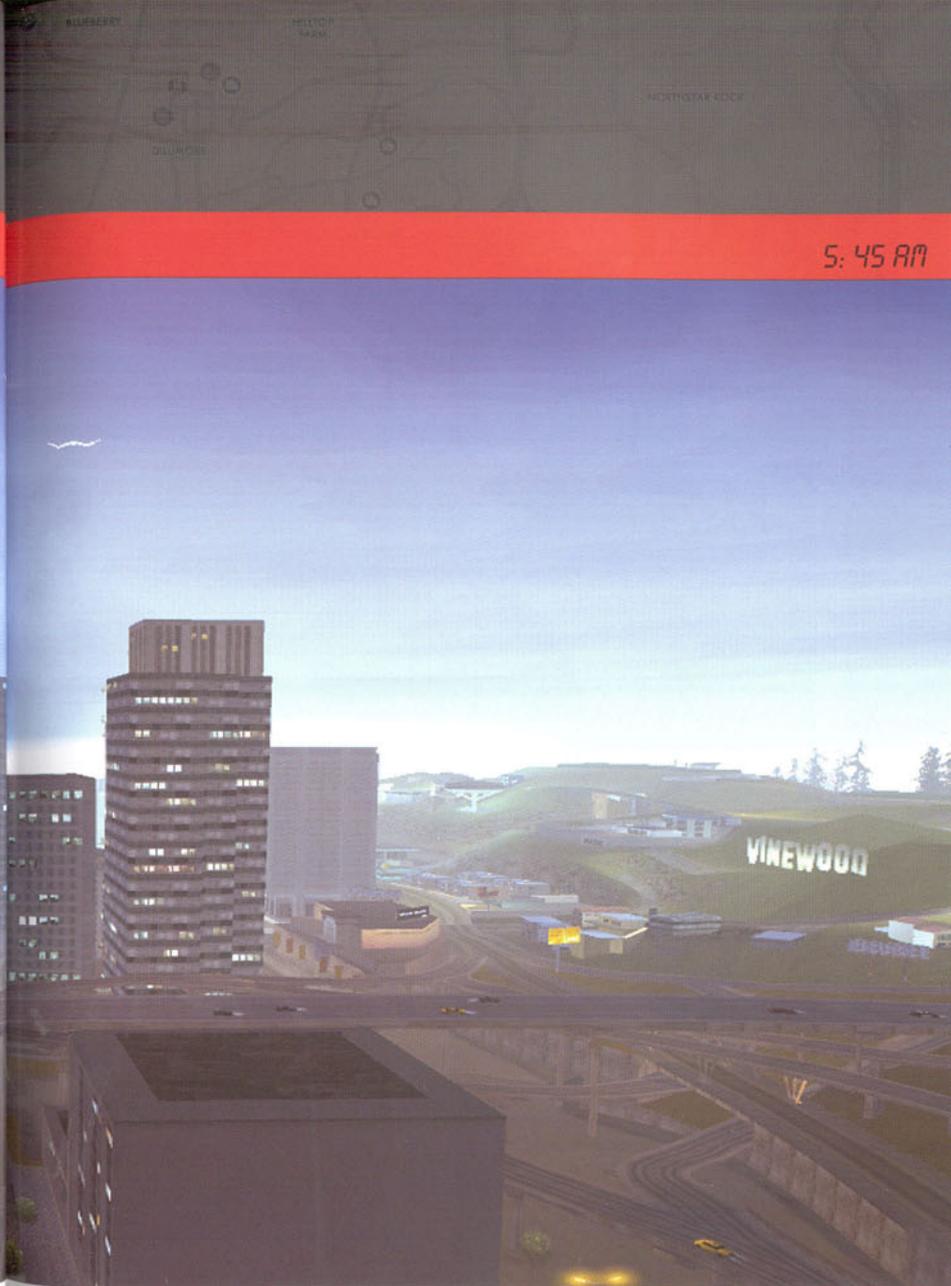
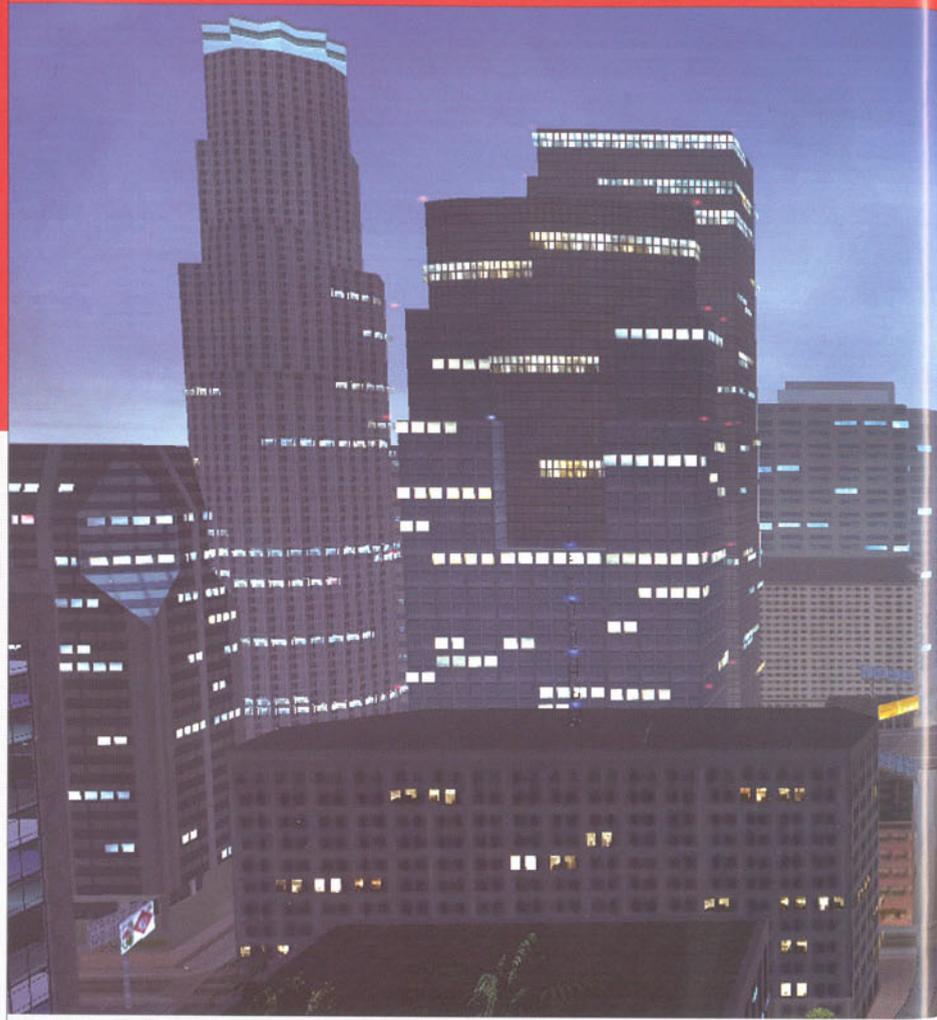
RODEO



Si estás pensando en ir de compras, tienes que ir a Rodeo. Las tiendas de ropa de diseñadores adornan calles en las que el dinero es el protagonista. Esta pequeña zona es el distrito comercial más caro de San Andreas. Los estudios de la Interglobal Television están cerca, así que quizá veas alguna joven promesa de la pequeña pantalla o algún actor veterano.



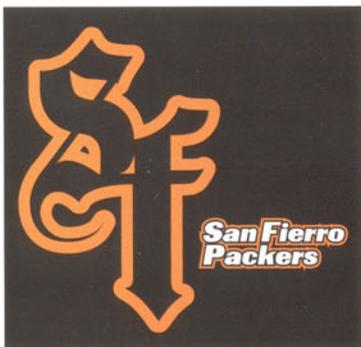
DOWNTOWN LOS SANTOS



SAN FIERRO

SI VAS A SAN FIERRO, NO OLVIDES PONERTE FLORES EN EL PELO.

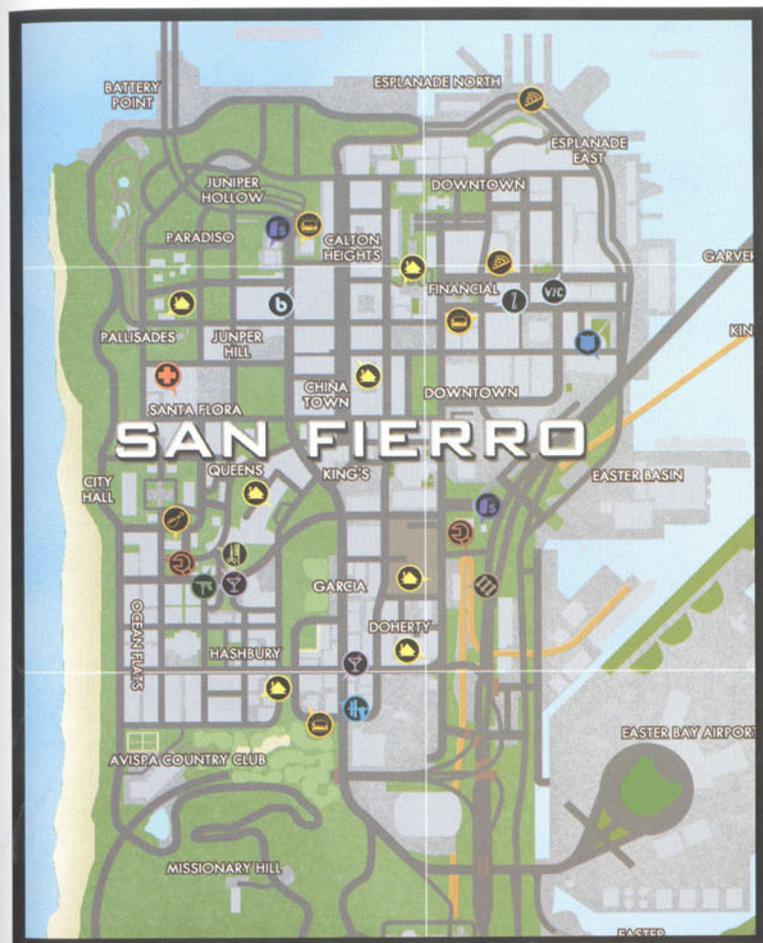
Atrás quedan los días en que San Fierro fuera el centro de la contracultura de los años 60. Actualmente, es una bulliciosa metrópolis en la que se respira cierta permisividad, una cualidad que se echa de menos en sus vecinas del este. Mientras que en Los Santos se usa y abusa de lo moderno, en San Fierro se marcan tendencias en los campos más alternativos; desde el "flower power" hasta el amor libre pasando por los derechos de los gays, los habitantes de San Fierro exhiben con orgullo su individualismo práctico y su cultura. San Fierro es, probablemente, una de las ciudades más pintorescas de todo San Andreas. Los tranvías suben y bajan por sus empinadas calles y, cuando la característica neblina de la ciudad no lo impide, se puede disfrutar de espectaculares vistas de la bahía de San Fierro y del mundialmente famoso Gant Bridge.



San Fierro Packers

PUNTOS DE INTERÉS

- | | |
|------------------------|----------------------|
| PISO FRANCO | ESTACIÓN DE TREN |
| HOSPITAL | RESTAURANTES |
| COMISARÍA DE POLICÍA | BURGER SHOT |
| AMMU-NATION | WELL STACKED |
| PAY 'N' SPRAY | CLUCKIN' BELL |
| MODIFICACIÓN DE COCHES | BINCO |
| SALÓN DE TATUAJE | DIDIER SACHS |
| BARBERÍA | ZIPS |
| GIMNASIO | VICTIM |
| BARES/CLUBES | PROLAPS |
| APUESTAS "LA CUNETA" | SUBURBAN |
| 24/7 | TIENDA DE EXPLOSIVOS |



LLEGAR HASTA ALLÍ

SAN FIERRO



Quando vuelas a esta bella ciudad, tu avión tomará tierra sobre las pistas del aeropuerto Easter Bay, rodeado por la bahía de San Fierro. Tanto si aterrizas como si despegas, fíjate en la increíble vista aérea de los rascacielos de la ciudad y, especialmente, del Gant Bridge. El aeropuerto Easter Bay ofrece un cómodo servicio de facturación de equipajes y venta de billetes.



Juantz Air



VOLAR CON UN TOQUE PERSONAL

Sirviendo en San Andreas y más allá

**SALIDAS CADA HORA DESDE LOS PRINCIPALES AEROPUERTOS
PRECIOS RAZONABLES Y
ABUNDANTES PARACAÍDAS**

**¡COMPRA LOS BILLETES FUERA
DE LAS TERMINALES Y
DISFRUTE DE SU VUELO!**



En unas pocas millas cuadradas, San Fierro concentra tantas cosas en su península rodeada por el agua como ciudades que triplican su superficie. Por supuesto, conducir es la forma más práctica de desplazarse en San Fierro, pero ¿hasta qué punto disfrutarás de la ciudad a través de la ventanilla de un coche a toda velocidad? Visita San Fierro a la antigua usanza: pasea por sus calles y descubre el encanto que encierran. No obstante, para satisfacer a ese demonio de la velocidad que a veces nos domina, no hay nada como lanzarse cuesta abajo por una de sus calles más empinadas a toda velocidad: el "acelerón" está garantizado. Ten en cuenta que hay un montón de vehículos interesantes por todo San Fierro... así que si ves alguno que te guste... habla con su conductor, quizá te lo preste durante un par de horas. Algunas de las mejores carreras ilegales del mundo tienen lugar en las calles de San Fierro.



¿Necesitas salir rápidamente de San Fierro? ¿No tienes dinero para un billete de avión? ¿O quizá es que no te gusta volar? Sean cuales sean tus razones, siempre puedes coger el tren. Cranberry Station se encuentra en el corazón del distrito Doherty, así que ya tardas.

BROWN STREAK RAILROAD

GO FOR THE BROWN

¿Te da miedo volar? No te pierdas los sobrecogedores paisajes de San Andreas. No esperes más, llama ahora y te informaremos de nuestras ofertas. Apúntate al brown.

LLAMA Y HAZ TU RESERVA



BARRIOS QUE EXPLORAR



CALTON HEIGHTS

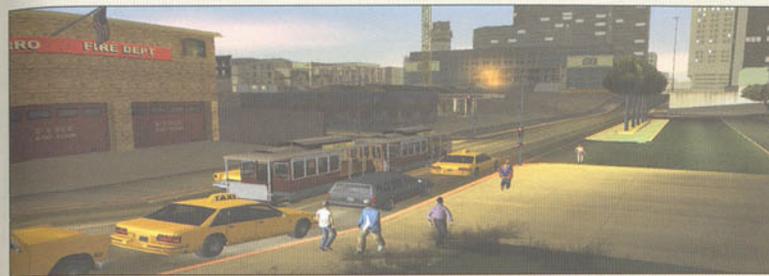
Es uno de los barrios más elitistas de toda la ciudad. Las residencias de estilo victoriano que coronan las colinas se elevan por encima del centro y, si la característica neblina no lo impide, es posible ver más allá de la bahía. La famosa y ventosa carretera Windy, Windy Road forma parte del atractivo de este refinado barrio. Sus casas valen millones de dólares y las riquezas que albergan, probablemente más. Si encuentras un camión Boxville en las inmediaciones, date una vuelta y no te despistes por si se presenta alguna oportunidad.



OCEAN FLATS

Se trata de una zona cercana al océano que se caracteriza por ser plana. Sus casas, en las que habitan familias de clase media, son muy curiosas. Su valor inmobiliario es elevado, lo cual se debe tanto a su ubicación en la zona portuaria como a su proximidad con Hashbury, el barrio de moda.

SAN FIERRO



DOHERTY

Ubicado en la parte industrial de San Fierro, este vecindario está formado por almacenes, fábricas y lofts de rentas medias y bajas. En 1988, el distrito de Doherty quedó devastado por un terremoto que derrumbó varias manzanas. Las pérdidas materiales fueron incalculables. Aunque la mayor parte del plan de reconstrucción ya se ha llevado a cabo, siguen quedando señales visibles que recuerdan los efectos de la catástrofe. Si has venido al barrio buscando una casa a un precio asequible, encontrarás más de una ganga en este distrito. Enfrente de la autoescuela es posible comprar un apartamento de un tamaño aceptable por el módico precio de \$20.000.





DÓNDE... COMER



SAN FIERRO



BURGER SHOT

Burger Shot se encuentra en tres lugares: en Doherty, en Financial District y en Calton Heights. Dado que ofrecen el mismo menú, te gustará saber que aunque estén en una ciudad distinta, la carne de Burger Shot siempre es igual de gruesa y grasienta. Cuidar la salud se está convirtiendo en una moda que arrasa, y por un buen motivo... ¡La población está engordando! Así que controla tu ingesta de grasas y tómate una ensalada para variar, no te pasará nada malo.



THE WELL STACKED PIZZA COMPANY

Si te trae sin cuidado la obsesión por la salud de la que tanto se habla últimamente, las pizzas al horno de ladrillo que se preparan en Esplanade East y en Financial Districts te encantarán. Saben lo que te gusta: grosor, carne, queso y desprecio total por los niveles de colesterol.



RING DONUTS
COMPRÁ 2
LLÉVATE 1




BURGER SHOT



WELL STACKED PIZZA



**THE WELL
STACKED
PIZZA Co.**



CLUCKIN' BELL

Lo encontrarás en City Hall y en Downtown. Aquí frien el pollo como nadie gracias a su grasa desarrollada en laboratorio y a las más de 200 hierbas y especias, tanto naturales como sintéticas, que se utilizan como condimento. Después de haber estado en Cluckin' Bell, no volverás a comer en ningún otro restaurante de pollo frito... ¡Sus científicos te lo garantizan!



CLUCKIN' BELL

¿Tienes prisa? En San Fierro encontrarás muchos vendedores callejeros. Prueba su comida, ¡tal vez te llesves una agradable sorpresa!

BURGER SHOT

MENÚ / GRASAS

Comida	Precio	% grasa mínimo
Menú infantil "ternerita"	\$2,00	1
Hamburguesa de ternera tipo torre	\$6,00	2
Superhamburguesa	\$10,00	3
Menú de ensalada	\$6,00	0



**CLUCKIN'
BELL®**

**CONCENTRAMOS MÁS
CALORÍAS POR
CENTÍMETRO CUADRADO
QUE NADIE EN EL MUNDO.**

**GARANTIZAMOS QUE TE
MANTENGAS RECHONCHO.**

CLUCKIN' BELL

MENÚ / GRASAS

Comida	Precio	% grasa mínimo
Menú pequeño Cluckin'	\$2,00	1
Menú grande Cluckin'	\$5,00	2
Menú gigante Cluckin'	\$10,00	3
Menú de ensalada	\$10,00	0

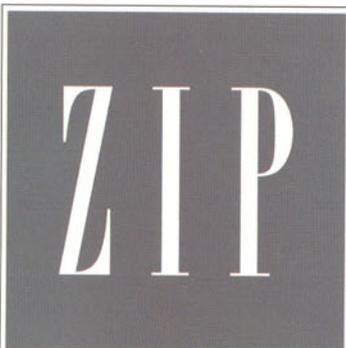


DÓNDE... COMPRAR

SAN FIERRO

ZIP

El primer Zip abrió sus puertas en 1974 en San Fierro; actualmente, hay más de 300 tiendas repartidas por todo el país. Zip ha surgido en San Andreas como la respuesta al consumidor de moda tradicional que busca precios moderados. Está más orientado a universitarios que a pandilleros, y ofrece un amplio catálogo que incluye camisas, chaquetas, pantalones, calzado y otros complementos. Su local principal se encuentra en San Fierro, en el corazón del distrito financiero.



Ropa a la que hincarle el diente



ZIP

VICTIM

Los clientes de Victim son el tipo de gente que quiere y puede pagar un precio más alto por la ropa más moderna. Si te lo puedes permitir y quieres estar a la última, no lo dudes y pásate por la tienda de Victim del distrito financiero de San Fierro, y si no, "muérete de ganas".

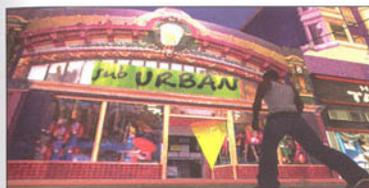


VICTIM



SUBURBAN

Se encuentra en el incalificable distrito de Hashbury; aquí encontrarás las últimas marcas y estilos, claramente influenciadas por la música urbana de San Andreas y el mundo de las bandas. La mayoría de los clientes de SubUrban se gastan el dinero en la moda "grunge" más reciente.



SUBURBAN

BINCO

Si te preocupa más el presupuesto que estar a la última, binco es tu tienda. Situada en Juniper Hill, en la tienda de binco encontrarás artículos para vestir de los pies a la cabeza a los mejores precios.



BINCO

CUBRIMOS LAS NECESIDADES DE TU VESTUARIO URBANO. NO TE QUEDES PASADO DE MODA NI PERMITAS QUE TUS COLEGAS SE RÍAN DE TI POR LLEVAR ROPA DE SEGUNDA MANO: VEN DONDE TODO ES LO QUE APARENTA™.

sub URBAN



binco

MÁS BASURA
POR MENOS DINERO

ESTILO SIN PAGAR
UN OJO DE LA CARA



ENTRETENIMIENTO **SALUD / DEPORTES**

SAN FIERRO

AMMU-NATION

¿Tienes ganas de apretar el gatillo? Quizá sea el momento de pasarte por Ammu-Nation, cerca del distrito Hashbury. Libera la tensión tras un largo viaje en su campo de tiro interior. Allí podrás probar lo último en armas de fuego, desde una 9mm hasta un AK-47 totalmente automático. El personal, siempre dispuesto a echar una mano, te ayudará a encontrar el arma de tus sueños.

AMMU-NATION
PARA TODAS TUS NECESIDADES DIARIAS DE ARMAS DE FUEGO

SAGA APPROVED **DI SÍ A LAS ARMAS**

SIN PAPELEO NO HAY PROBLEMAS™
LOS SANTOS, SAN ANDREAS

ZERO'S RC SHOP

Si eres un entusiasta de los aviones de radiocontrol, ¡tenemos el lugar ideal para ti! Pon rumbo al distrito García y visita la Zero's RC Shop. Allí encontrarás una amplia gama de réplicas de avión a escala 1/10 con un elevado grado de detalle. Pruébalos en West Park.

COBRA MARITAL ARTS DOJO

Este dojo de artes marciales del distrito García goza de popularidad y respeto en todo el país. El Cobra Marital Arts Dojo fue fundado por el maestro sensei hace 30 años. El Maestro Sensei ha entrenado a todo tipo de personas, desde agentes de la CIA hasta héroes de acción de Vinewood. Sus servicios tienen una gran demanda pero son pocos los afortunados que han podido entrenarse con el maestro. Acércate al Cobra Marital Arts Dojo y, si te dejan entrar, considéralo un gran honor y privilegio.

COBRA

MARITAL ARTS

¿HAS DESEADO SIEMPRE TENER ALGUNOS MOVIMIENTOS DE KUNG FU A TU DISPOSICIÓN. POR SI ACASO?

Ven a Cobra Marital Arts en San Fierro. Tenemos al mejor sensei a este lado de Chinatown. Véncele en un combate mano a mano y te enseñará algunos movimientos demoledores.

ENTRETENIMIENTO **VIDA NOCTURNA**

JIZZY'S PLEASURE DOMES CLUB

Es el mayor club de San Fierro: se controla rigurosamente la forma de vestir y, si no te acompañan por lo menos dos mujeres, te será difícil entrar. Este superclub de varios niveles dispone de una impresionante iluminación estroboscópica y los graves son ensordecedores. Sin embargo, acude gente atractiva y muy desinhibida. Si quieres vivir lo máximo que San Fierro puede ofrecerte en clubes, Jizzy es el lugar al que acudir.



JIZZY'S PLEASURE DOMES CLUB

Jizzy's PLEASURE DOMES

El único e inconfundible superclub de San Fierro. Jizzy's Pleasure Domes tiene las DJs más buscadas, el mejor sistema de sonido y la iluminación más espectacular que hayas visto.

Ven donde la vida nocturna comienza y nunca termina.

Jizzy's Pleasure Domes es lo que estabas buscando en la noche de San Fierro.

gaydar STATION
Enhanced Pleasure

gaydar Enhanced Pleasure

¿Buscas el club nocturno más alternativo de San Fierro? Aquí encontraras hombres tan calientes como el ambiente del local. Ponte ropa chula y lícete en la pista de baile. Búscalo en el distrito Queens de San Fierro.

GAYDAR STATION

Se encuentra en el distrito de Queens y, como su nombre sugiere, se trata de un club predominantemente gay. No obstante, las mujeres también frecuentan este club así que ¿por qué no te pasas a echar un vistazo? Puedes ensayar nuevos movimientos de baile... Que no te quepa duda de que la clientela estará encantada de enseñártelos.



GAYDAR STATION

NO TE LO PIERDAS SAN FIERRO



GANT BRIDGE

Esta extraordinaria estructura, que posiblemente sea la obra de ingeniería más conocida de todo el país, es el mayor puente suspendido del mundo. El Gant Bridge, que atraviesa la bahía de San Fierro, posee unas dimensiones fuera de lo común. Te recomendamos comenzar tu visita al Gant Bridge por el centro de visitantes, que se encuentra en el distrito de Juniper Hill.

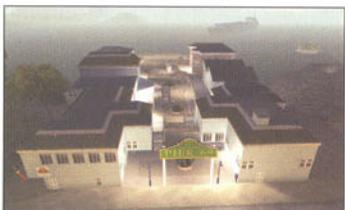


HASHBURY

Se trata del distrito más típico de San Fierro. Es conocido por haber sido la cuna de la contracultura, y todavía hoy en día puedes ver a los hippies originales caminando ensimismados... probablemente por haber abusado del LSD. Es un lugar abierto a estilos de vida alternativos, por lo que tanto los antiguos hippies como los nuevos han hecho de Hashbury su refugio. En este distrito se concentran algunas de las mejores tiendas

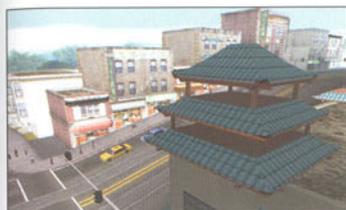
del mundo de artículos de fumador, ropa retro y discos. Hashbury es un clásico de San Fierro, así que no puedes marcharte sin visitarlo.

ESPLANADE NORTH



Aquí se encuentra el embarcadero Pier 69, que ofrece unas magníficas vistas de la bahía de San Fierro y del Gant Bridge. Esplanade North es ideal para dar un romántico paseo a la luz de la luna junto a tu pareja. Desde el embarcadero, las puestas de sol son espectaculares. El sol crepuscular se refleja en el agua y barcos de todos los tipos y tamaños se deslizan lentamente hacia sus destinos. Esplanade North encarna a la perfección la serenidad de San Fierro.

CHINATOWN



El barrio chino de San Fierro acoge a la mayor comunidad humana y cultural china que puede encontrarse fuera de su país. En Chinatown, San Fierro ofrece a los turistas algunas pinceladas de una cultura antigua combinada con ciertos aires occidentales. Recientemente, la violencia desatada entre la Triada y los Da Nang Boys ha empañado el encanto de este barrio. Así que si planeas dar un paseo por Chinatown, disfruta de sus lugares y ambientes, pero no bajes la guardia.



AVIATION COUNTRY CLUB

EASTERN BAY AIRPORT

SULLIVAN
TRIP

WILSON
FERRY

HOLLISTON
FARM

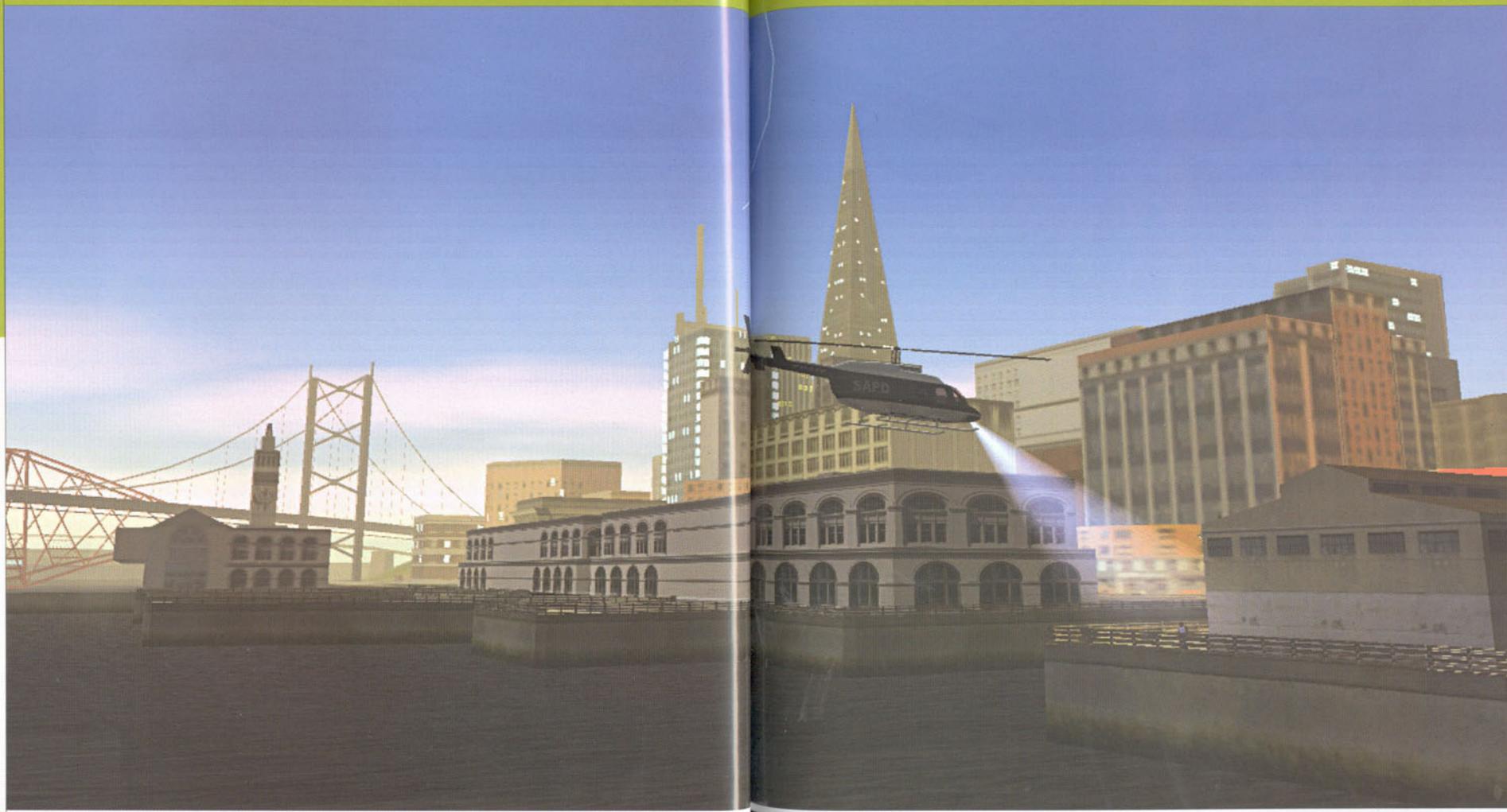
NORTHSTAR ROCK

DALMORE

SAN FIERRO BAY

SAN FIERRO

6:30 AM



LAS VENTURAS

¡VIVA LAS VENTURAS!

Concebida por un gánster de Los Santos en los años 40 e inmortalizada en numerosas películas de Vinewood, esta famosa ciudad de San Andreas es el paraíso mundial de las apuestas. Las Venturas es la mayor área recreativa para adultos del mundo, caracterizada por sus brillantes luces de neón, sus concurridos casinos, sus enormes hoteles, sus capillas de boda, su pecaminosa vida nocturna, sus imitadores de Belvis y su famoso boulevard.

Cada año, más de 40 millones de personas viajan hasta Las Venturas desde todos los rincones del mundo para participar en las actividades que ofrece la ciudad. En Las Venturas todo se magnifica hasta extremos espectaculares. El boulevard de Las Venturas, conocido como el "Strip", está jalonado por estructuras espléndidas y grandiosas, como una pirámide teñida de bronce de cientos de metros de altura o un barco pirata a escala real. Llegará un punto en que te preguntes si Las Venturas es realidad o ficción.



PUNTOS DE INTERÉS

- | | |
|------------------------|----------------------|
| PISO FRANCO | ESTACIÓN DE TREN |
| HOSPITAL | RESTAURANTES |
| COMISARÍA DE POLICÍA | BURGER SHOT |
| AMMU-NATION | WELL STACKED |
| PAY 'N' SPRAY | CLUCKIN' BELL |
| MODIFICACIÓN DE COCHES | BINCO |
| SALÓN DE TATUAJE | DIDIER SACHS |
| BARBERÍA | ZIPS |
| GIMNASIO | VICTIM |
| BARES/CLUBES | PROLAPS |
| APUESTAS "LA CUNETA" | SUBURBAN |
| 24/7 | TIENDA DE EXPLOSIVOS |



LLEGAR HASTA ALLÍ

LAS VENTURAS



El aeropuerto de Las Venturas, de categoría internacional, da cobertura a toda la mitad oriental de San Andreas. Más de 100 países ofrecen vuelos directos al LVA, lo cual demuestra que el juego une a la humanidad. Si puedes, intenta organizar tu estancia en Las Venturas de modo que tu aterrizaje o despegue tenga lugar por la noche. De ese modo disfrutarás de las luces, neones y resplandores de San Andreas durante las horas de oscuridad. Además, en cuestión de minutos llegarás del aeropuerto al "Strip"... Basta con decir eso.



Juantz Air



VOLAR CON UN TOQUE PERSONAL

Sirviendo en San Andreas y más allá

SALIDAS CADA HORA DESDE LOS
PRINCIPALES AEROPUERTOS
PRECIOS RAZONABLES Y
ABUNDANTES PARACAÍDAS

¡COMPRA LOS BILLETES FUERA
DE LAS TERMINALES Y
DISFRUTE DE SU VUELO!



En una ciudad tan espléndida y glamourosa no es extraño encontrar vehículos que comparten estas características. El turismo es el vehículo favorito de la población de Las Venturas. Si te puedes gastar \$75.000 en un vehículo, genial, y si no, seguro que se te ocurrirá algo.



No tienes dinero, has agotado el crédito de tus tarjetas, has empeñado tu Crowex President y todavía le debes a la casa 50 de los grandes. ¡Tienes que salir cagando leches de Las Venturas! Pon rumbo al distrito Prickle Pine y coge el Brown Streak para salir de la ciudad.

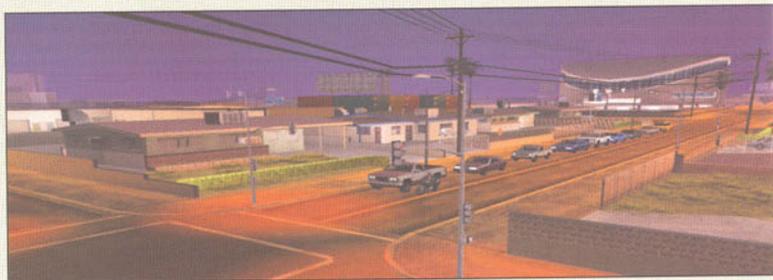


BARRIOS QUE EXPLORAR



PRICKLE PINE

Se trata de un vecindario de clase media-alta compuesto por casas y complejos de apartamentos. Evidentemente, las casas más cercanas al club de golf Yellow Bell son las más caras y selectas. Si te haces con un camión Boxville, no dudes en explorar el barrio para estudiar el valor de sus propiedades.



WHITE WOOD ESTATES

White Wood Estates es un barrio obrero ubicado al oeste del cruce de Pilson. Debido a su proximidad con el aeropuerto y el cruce, su valor inmobiliario se ve bastante reducido.

LAS VENTURAS



REDSANDS WEST

Este vecindario de clase media se encuentra entre Harry Gold Parkway y el cruce de Pilson. Está formado por casas de tamaño medio y complejos de apartamentos, y sus residentes pertenecen al grupo de jóvenes profesionales de Las Venturas.

¡Es el barrio ideal para los seguidores de Las Venturas Bandits! Se puede llegar a pie hasta el estadio de béisbol. Si quieres irte a vivir a este barrio, te interesará saber que hay casas desde \$30.000.





DÓNDE... COMER

LAS VENTURAS



STEAK-OUT STEAKHOUSE

¿Tienes una cena con alguien especial? En ese caso, olvídate de los restaurantes de pollo frito, hamburguesas y pizzas; llévala a un lugar decente. Ubicado en Redsands, Steak-Out Steakhouse es un restaurante especializado en carne de ternera. Así que solo nos queda desearte una agradable velada y mucha suerte con lo que pase después.



BURGER SHOT

Burger Shot ofrece el mismo apetitoso menú en sus cinco locales de Las Venturas:

En Spiny Bed

Dos locales en Old Venturas Strip

En Redsands East

En Red Sands West



STEAK-OUT STEAKHOUSE



BURGER SHOT

THE WELL STACKED PIZZA COMPANY

Pizzas hechas en horno de ladrillo al estilo italiano. Hay cuatro de estos restaurantes en Las Venturas:

Al sur de Julius Thru Way North

Al este de Julius Thru Way North

Al oeste de Julius Thru Way East

En Redsands East



WELL STACKED PIZZA

SMOKIN' BEEF GRILL

Si buscas la mejor carne vacuna de San Andreas, vale la pena conducir desde Las Venturas hasta Las Barrancas para comer en el grill The Smokin' Beef. Conocido por su carne increíblemente tierna y jugosa, cada vez cobran más fuerza los rumores según los cuales esto se consigue inyectando a las vacas algún tipo de agente químico.



CLUCKIN' BELL

En ningún sitio fríen el pollo como en Cluckin' Bell, cuya grasa ha sido desarrollada por científicos. Hay cuatro de estos locales en Las Venturas:

Al sur de Julius Thru Way North

En Redsands East

Al oeste de Julius Thru Way East

Al sur de Old Venturas Strip



CLUCKIN' BELL



Concentramos más calorías por centímetro cuadrado que nadie en el mundo. Garantizamos que te mantengas rechoncho.



DÓNDE... COMPRAR

LAS VENTURAS

SUBURBAN, VICTIM Y PROLAPS SE ENCUENTRAN EN UN MISMO LUGAR DEL DISTRITO DE ROCA ESCALANTE PARA MAYOR COMODIDAD.

IGUALMENTE, LOS LOCALES DE BINCO Y ZIP SE ENCUENTRAN A POCOA DISTANCIA EL UNO DEL OTRO EN EL DISTRITO DE REDSANDS EAST. PERO ¿DE VERAS TE VA A QUEDAR TIEMPO PARA COMPRAR? SI ERES UN AUTÉNTICO JUGADOR, LA RESPUESTA SERÁ "NO".

SUBURBAN

Compra algo de ropa urbana al estilo gánster en el SubUrban que se encuentra en el centro comercial Creek.



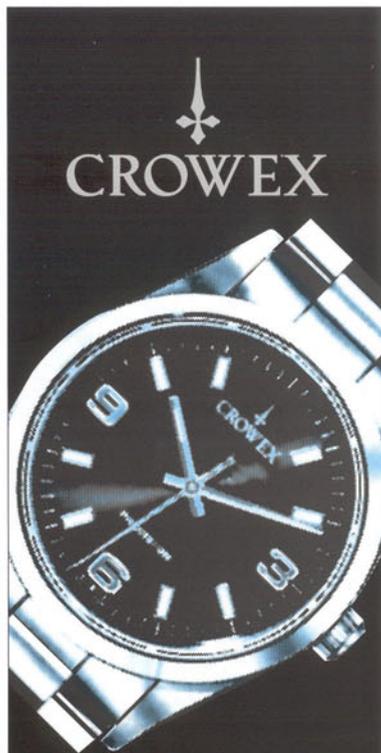
SUBURBAN

ZIP

La tienda de ropa Zip se encuentra en el distrito Redsands East, cerca del hotel The Emerald Isle.



ZIP



Disponible
en las mejores
tiendas de
San Andreas.



CREEK SHOPPING CENTER



CREEK SHOPPING CENTER

Ubicado cerca de Julius Thru Way East, el Creek Shopping Center incluye locales como los de Victim, Prolaps y SubUrban. Seguro que después de ir de compras tienes hambre... No hay problema, porque también encontrarás sucursales de Well Stacked Pizza Company, Cluckin' Bell y 24/7 en el mismo centro.

Cubrimos las necesidades de tu vestuario urbano. No te quedes pasado de moda ni permitas que tus colegas se rían de ti por llevar ropa de segunda mano: Ven donde todo es lo que aparenta™.

sub URBAN

RANCH
RODEO STYLE SINCE 1888



ΨΑΝΑΒΕ

MOUNTAIN

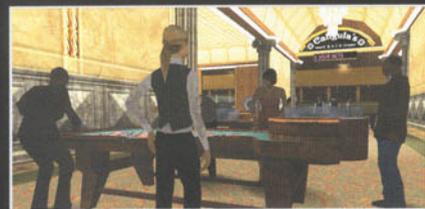
SEMI

Calígula's casino

¿Quieres convertirte en un Calígula de la era moderna?

Visita el Casino Calígula y recreáte en el lujo de sus suites. Aquí encontrarás las mejores instalaciones dedicadas al juego que Las Venturas puede ofrecerte.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: si acabas de llegar a este mundo, te llevará algún tiempo desarrollar la habilidad necesaria para apostar al nivel de los grandes jugadores. Aprende a elegir tus cartas; cualquier mano puede ganar, pero el jugador inteligente aprende a calcular probabilidades. Y no te olvides de la diosa fortuna. Un amuleto como una herradura puede ayudarte a ganar más a menudo.





ENTRETENIMIENTO

SALUD / DEPORTES

LAS VENTURAS

PROBABLEMENTE HAYAS VENIDO A LAS VENTURAS POR UNA RAZÓN. UNA ÚNICA RAZÓN: EL REFINADO DEPORTE DE LAS APUESTAS. DURANTE TU ESTANCIA EN LAS VENTURAS, TE RECOMENDAMOS QUE VISITES LOS SIGUIENTES LUGARES SI TE INTERESAN LOS JUEGOS DE AZAR:

THE FOUR DRAGONS

Este casino tiene una ambientación asiática y está decorado siguiendo la tradición de la dinastía Ming. En la enorme zona principal del casino se concentran incontables máquinas tragaperras y mesas de juego. En la parte exterior, dragones y farolillos realzan la belleza de la fachada principal. El casino Four Dragons cuenta con un fantástico salón de bar que incluye asientos para grupos y multitud de amplias pantallas con retransmisiones deportivas de todo tipo. Además, es uno de los pocos lugares del "Strip" en los que encontrarás mesas de juego con apuesta mínima de \$2.

CASINO

Aquí es donde comenzó la era moderna de Las Venturas, cuando un gánster de Los Santos quiso importar el ambiente de Vice City al desierto. El Casino fue el primer establecimiento de este tipo que se construyó en terreno de Las Venturas. A lo largo de los años, este local ha experimentado diversos cambios y renovaciones, pero el encanto del Casino original ha perdurado hasta el día de hoy. El Casino es toda una referencia en Las Venturas.



CASINO

CALIGULA'S CASINO

Aquí podrás convertirte en un moderno Calígula: este casino de ambientación romana se presta a los mismos desenfrenos que cometerías en la antigua Roma. Sus instalaciones ofrecen algunos de los mejores juegos y apuestas deportivas de Las Venturas. Son muchos los profesionales del póquer que aquí se dan cita; en una buena noche, seguro que puedes ver cómo despluman a la élite de Vinewood. El hotel es el más grande del mundo.

BLACK FIELD STADIUM

Si tu habilidad con motos está a la altura (un valor de 50%), quizá te interese participar en las competiciones de pista de barro y trial que se celebran cada lunes y miércoles. La pista de barro es una carrera de motocross dotada con un premio de \$25.000 para el primer puesto, lo cual no está nada mal. La competición de trial consiste en recorrer una pista con obstáculos, rampas y plataformas. Si te haces con la primera posición, tu premio será un Dune Truck todoterreno nuevito.

ENTRETENIMIENTO

VIDA NOCTURNA



THE CRAW BAR

Si estás cansado de música machacona, luces estroboscópicas y gente que se pasa la noche gritando y aullando, pásate por el Craw Bar y mézclate con sus clientes. Este bar, ubicado cerca de Old Venturas Strip, es un clásico de la zona en el que podrás relajarte, tomar una cerveza, echar algunas partidas de billar y, quién sabe, quizá incluso tengas suerte.



THE CRAW BAR

THE STRIP CLUB

Este club cuyo nombre no deja lugar a duda se encuentra hacia el final de Old Venturas Strip. Es el primer y único club para caballeros de Las Venturas. Con bailarinas de calidad cada noche y una invitada especial una vez por semana, el Club de striptease es el centro del entretenimiento para adultos de Las Venturas.



THE STRIP CLUB

THE CLUB

No hay nombre ni rótulo de neón: este lugar resulta indefinido como mínimo. Pero se trata de un punto clave de Las Venturas; se encuentra detrás del casino The Camel's Toe y es un lugar al que ir para dejarse ver... si te dejan entrar. Este bar se ha vuelto tan popular que su personal ya no puede atender al público como antes. Pero no deja de ser un gran lugar para relacionarse con los habitantes de la ciudad.



THE CLUB



THE STRIP CLUB

Aquí no tenemos manías. Nuestras señoritas sacan pecho para complacer a la clientela. Ven a visitar nuestro club en el histórico Old Venturas Strip. Solo los miércoles: contrata un baile privado y el segundo te saldrá a mitad de precio.

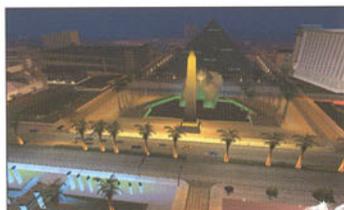
NO TE LO PIERDAS LAS VENTURAS

PIRATES IN MEN'S PANTS



Pirates in Men's Pants es un lujoso casino-hotel de Las Venturas situado a un lado del Strip. Los visitantes acceden al hotel atravesando un largo muelle de madera. Junto al muelle se encuentra una réplica a escala real de un buque de guerra del siglo XVIII. Llama a Pirates in Men's Pants y te informarán de su programa de actividades especiales y actuaciones.

THE CAMEL'S TOE



Este casino de ambientación egipcia es una auténtica maravilla. The Camel's Toe es, sencillamente, sobrecogedor: consiste de una pirámide de color bronce, una enorme esfinge y un obelisco decorativo en honor a Cleopatra. Propiedad del The North Resort Group, se trata probablemente del casino-hotel más peculiar del mundo en todos sus aspectos. Si visitas Las Venturas, tienes que ir a verlo.

SHERMAN DAM

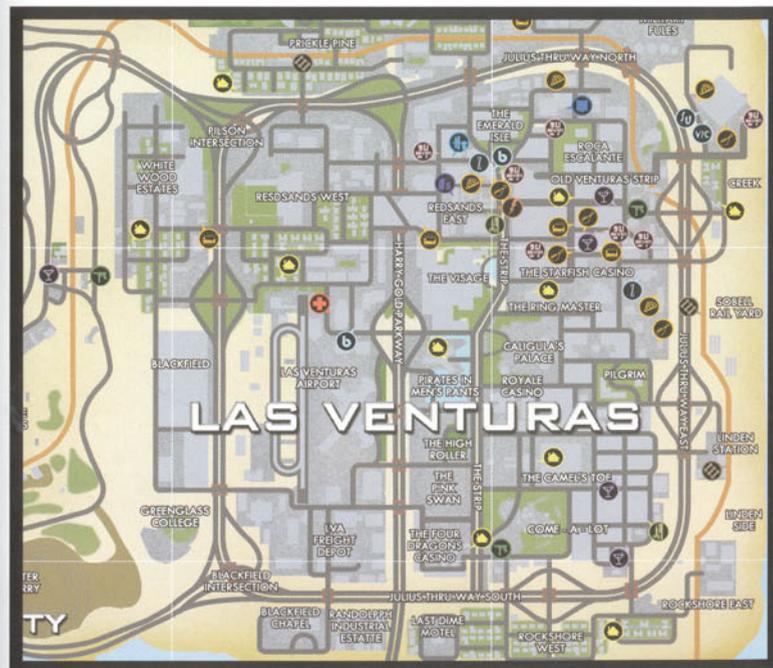


La Sherman Dam es una de las siete maravillas del mundo creadas por el hombre. Su construcción se inició en los años 30 y tardó 15 años en completarse. Se encuentra a varias millas de Las Venturas, pero se organizan visitas a diario desde los principales hoteles de la ciudad. La vista desde lo alto de la presa es espectacular: no te la pierdas.

THE WORLD'S BIGGEST COCK



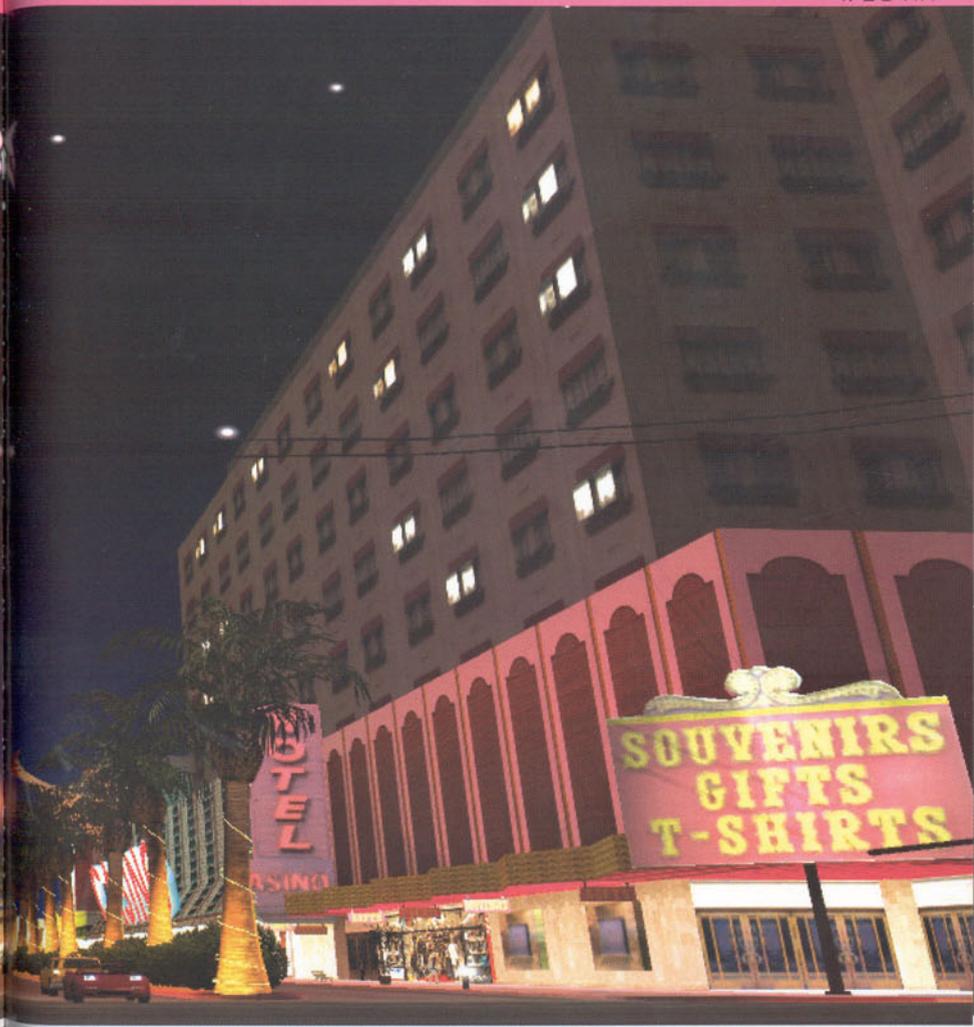
Se trata del gallo más grande del mundo. No tendrás problemas para encontrarlo en Las Payasdas; son muchos los que se acercan para fotografiarlo. Mientras le echas un vistazo, aprovecha para visitar el cementerio de aviones de Verdant Meadows... Está a un paso, un giro y un salto.



OLD
LAS VENTURAS STRIP



4: 20 AM



BANDA SONORA SAN ANDREAS

LAS EMISORAS MÁS ESCUCHADAS DE SAN ANDREAS



PLAY BOY HIP-HOP CLÁSICO

DJ: FORTH RIGHT MC, CHUCK D
VOZ DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: PAT BARRETT
CREACIÓN DE IMAGENES: JONATHAN HANST

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

KOOL & RAP • DJ POLO • ROAD TO THE RICHES

Written by Marlon Lu'ee Williams & Nathaniel Thomas Wilson / Courtesy of Warner Bros. Records

BIG DADDY KANE • WARM IT UP KANE

Written by Antonio M. Hardy / Courtesy of Warner Bros. Records

SPOONIE GEE • THE GODFATHER

Written by Gabriel M. Jackson / Courtesy of Huff City Records

MASTA ACE • ME & THE BIZ

Written by David Quest & Marlon Williams / Courtesy of Warner Bros. Records

SLICK RICK • CHILDREN'S STORY

Written by Ricky Walters / Courtesy of Island Def Jam Recordings

PUBLIC ENEMY • REBEL WITHOUT A PAUSE

Written by James Henry Brown, H. Carlton Douglas Rosemore, Norman L. Rutgers, & Eric T. Sadler / Courtesy of Island Def Jam Recordings

ERIC B. & RAKIM • I KNOW YOU GOT SOUL

Written by Eric B. & Rakim, Charles A. Bobbin, James Brown, Bobby Byrd, and William Smith / Courtesy of Island Def Jam Recordings

ROB BASE & DJ EZ ROCK • IT TAKES TWO

Written by Robert Ginyard Jr. & James Brown / Courtesy of Arista Records

GANG STARR • B.Y.S.

Written by Keith Elam & Chris Martin / Courtesy of Capitol Records

BIZ MARKIE • THE VAPORS

Written by Marcel Theo Hall, Antonio M. Hardy, & Marlon Lu'ee Williams / Courtesy of Warner Bros. Records

BRAND NUBIAN • BRAND NUBIAN

Written by Anthony Best, Lorenzo DeChales, William Brewster Dean III, JJ Johnson & Derek Murphy / Courtesy of Elektra Entertainment

ULTRAMAGNETIC MC'S • CRITICAL BEATDOWN

Written by Cedric Miller and Keith Thornton / Courtesy of Roadrunner Records

THE ROSE COUNTRY

DJ: MARY-BETH MAYBELL, RIETTE BURDICK
VOZ DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: MIKE BLAKENEY
CREACIÓN DE IMAGENES: LAZLOW

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

JERRY REED • AMOS MOSES

Written by Jerry Hubbard / Courtesy of RCA Records

CONWAY TWITTY & LORETTA LYNN • LOUISIANA WOMAN, MISSISSIPPI MAN

Written by Becki Bluefield & Jim Owen / Courtesy of MCA Records

HANK WILLIAMS • HEY GOOD LOOKIN'

Written by Hank Williams / Courtesy of Mercury Records

JUICE NEWTON • QUEEN OF HEARTS

Written by Henry Devito / Courtesy of Capitol Records

STATLER BROTHERS • NEW YORK CITY

Written by Don Reid / Courtesy of Mercury Records

ASLEEP AT THE WHEEL • THE LETTER THAT JOHNNY WALKER READ

Written by Chris Frantz, Larry Fishkin, & Ray Saffell / Courtesy of Capitol Records

THE DESERT ROSE BAND • ONE STEP FORWARD

Written by Christopher Hillman & Bill Wildes / Courtesy of Curb Records

WILLIE NELSON • CRAZY

Written by Willie Nelson / Courtesy of Sony Nashville

PATSY CLINE • THREE CIGARETTES IN THE ASHTRAY

Written by Eddie Miller & WS Stevenson / Courtesy of Sony Music Entertainment

STATLER BROTHERS • BED OF ROSES

Written by Hamid Reid / Courtesy of Mercury Records

MICKEY GILLEY • MAKE THE WORLD GO AWAY

Written by Hank Cochran / Courtesy of Sony Music Entertainment

ED BRUCE • MAMMAS DON'T LET YOUR BABIES GROW UP TO BE COWBOYS

Written by Ed Bruce & Patsy Bruce / Courtesy of Sony Music Entertainment

MERLE HAGGARD • ALWAYS WANTING YOU

Written by Merle Haggard / Courtesy of Sony Music Entertainment

WHITEY SHAFER • MY EXES LIVE IN TEXAS

Written by Lydia Shaler & Sanger Shafer / Courtesy of Sony Music Entertainment

EDDIE RABBIT • I LOVE A RAINY NIGHT

Written by Eddie Rabbit, David Malloy, & Even Stevens / Courtesy of Elektra Entertainment

bounce FM EL FUNKY

"THE PARTY" EN BOUNCE FM
DJ: THE FUNKTIPUS, GEORGE CLINTON
VOCES DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: BLACK DEE Y NINA SIEMASTKO
CREACIÓN DE IMAGENES: LAZLOW

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

ZAPP • I CAN MAKE YOU DANCE

Written by Larry Troutman & Roger Troutman / Courtesy of Warner Bros. Records

KOOL & THE GANG • HOLLYWOOD SWINGIN'

Written by Robert E. Bell, Ronald Bell, George Brown, Robert Mickens, Clades E. Smith, Dennis R. Thomas, Richard Westfield / Courtesy of Polygram Records

OHIO PLAYERS • LOVE ROLLERCOASTER

Written by Willy Beck & Leroy Bonner / Courtesy of Mercury Records

RICK JAMES • COLD BLOODED

Written by Rick James / Courtesy of Motown Records

MAZE • TWILIGHT

Written by Frankie Beverly / Courtesy of Capitol Records

FATBACK • YUM YUM

Written by Johnny King / Courtesy of Ace Records

THE ISLEY BROTHERS • BETWEEN THE SHEETS

Written by Ernest Isley, Marvin Isley, O. Kelly Isley, Rudolph Bernard Isley, & Christopher H. Jasper / Courtesy of Columbia Records

RONNIE HUDSON • WEST COAST PLOCK

Written by Larry Troutman, Roger Troutman, Mikel Hooks, & Ronald Goss Hudson / Courtesy of JRC Records

LAKESIDE • FANTASTIC VOYAGE

Written by Fred Alexander Jr., Normal Boovers, Craig Marvin, Frederick Lewis, Le'mart McCain, Tammye Oliver Shelby Thomas, Stephen Preston Shockley, Ott Stokes, Mark Adam Wood Jr. / Courtesy of Solar Records, Sanctuary Records, Capitol Records and Undisc Records

GEORGE CLINTON • LOOPZILLA

Written by George Clinton / Courtesy of Capitol Records

DAZZ BAND • LET IT WHIP

Written by Leon Chancler & Reggie Andrews / Courtesy of Motown Records

CAMEO • CANDY

Written by Lawrence Black & Thomas Jenkins / Courtesy of Mercury Records

MFSB • LOVE IS THE MESSAGE

Written by Gamble & Huff / Courtesy of Warner Tamerlane & Sony

OHIO PLAYERS • FUNKY WORM

Written by Willy Beck & Leroy Bonner / Courtesy of Mercury Records

JOHNNY HARRIS • ODYSSEY

Written by John Harris / Courtesy of Rhino Records

ROY AYERS • RUNNING AWAY

Written by Roy Ayers & Edwin Birdsong / Courtesy of Polygram Records

THE GAP BAND • YOU DROPPED A BOMB ON ME

Written by Lenzi Simmons, Rudolph Taylor, & Charles Wilson / Courtesy of Mercury Records

BANDA SONORA SAN ANDREAS



DI: TOMMY "THE NIGHTMARE" SMITH, W. AXL ROSE
VOZ DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: JOHN B. WELLS
CREACIÓN DE IMAGENES: JONATHAN HANST

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

FOGHAT • SLOW RIDE

Written by David Peverette / Courtesy of Rhino Records

CREEDENCE CLEARWATER REVIVAL • GREEN RIVER

Written by John Fogerty / Courtesy of Fantasy Inc.

HEART • BARRACUDA

Written by Ann Wilson & Nancy Wilson / Courtesy of Epic Records

KISS • STRUTTER

Written by Paul Stanley & Gene Simmons / Courtesy of Polygram Records

TOTO • HOLD THE LINE

Written by David F. Laib / Courtesy of Columbia Records

ROD STEWART • YOUNG TURKS

Written by Carole King, Bruce Springsteen, Kevin Stuart James, Salinger, & Rod Stewart / Courtesy of Warner Bros. Records

TOM PETTY • RUNNING DOWN A DREAM

Written by Michael Campione, Jimmy Lynn, & Thomas Earl Petty / Courtesy of MCA Records

JOE COCKER • WOMAN TO WOMAN

Written by John Cocker & Christopher Robert Stainon / Courtesy of A&M Records

HUMBLE PIE • GET DOWN TO IT

Written by Stephen Peter Marriott / Courtesy of A&M Records

GRAND FUNK RAILROAD • SOME KIND OF WONDERFUL

Written by John Elson / Courtesy of Capitol Records

LYNYRD SKYNYRD • FREE BIRD

Written by Allen Collins & Donnie Breasler / Courtesy of MCA Records

AMERICA • A HORSE WITH NO NAME

Written by Les Bennett / Courtesy of Warner Bros. Records

THE WHO • EMINENCE FRONT

Written by Pete Townshend / Courtesy of MCA Records

BOSTON • SMOKIN'

Written by Bradley E. Bell & Tom Scholz / Courtesy of Epic Records

DAVID BOWIE • SOMEBODY UP THERE LIKES ME

Written by David Robert Jones / Courtesy of RZ

EDDIE MONEY • TWO TICKETS TO PARADISE

Written by Edward J. Maloney / Courtesy of Columbia Records

BILLY IDOL • WHITE WEDDING

Written by Billy Idol / Courtesy of Chrysalis Records



DI: JULIO 6 AS HIMSELF
VOCES DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: BLACK DEE Y NINA SIEMASZKO
CREACIÓN DE IMAGENES: DJ PDDH Y LAZLOW

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

2 PAC • I DON'T GIVE A FUCK

Written by Tupac Shakur & Ramon Russell Gooden / Courtesy of Interscope Records

COMPTON'S MOST WANTED • HOOD TOOK ME UNDER

Written by Michael Bryant / Courtesy of Epic Records

DR. DRE • NUTHIN' BUT A "G" THANG

Written by Ohla Leon Haywood, Frederick Douglas Knight, & Calvin Broadus / Courtesy of Death Row Records

TOO SHORT • THE GHETTO

Written by Alfred Eskin, Dorsey Hathaway, Ice-Hudson, Sr., & Todd Anthony Shaw / Courtesy of Jive Records

NWA • ALWAYS INTO SOMETHIN'

Written by Tracy Lynn Curry, Lorenzo Jerald Patterson, Burke J. Reeves, & Andre Romell Young / Courtesy of Priority Records

ICE CUBE • CHECK YO SELF (THE MESSAGE REMIX)

Written by Ice Cube / Oshoa Jackson, Larry Muggerrud, Clifton Nathaniel, Edward Fletcher, & Melvin Glover Robinson / Courtesy of Priority Records

KID FROST • LA RAZA

Written by Antonio Gonzalez, Arturo R. Molina Jr., & Gerald S. Wilson / Courtesy of Capitol Records

CYPRESS HILL • HOW I COULD JUST KILL A MAN

Written by Louis Fooks, Lowell Folsom, Jimmy MacCracklin, Larry Muggerrud / Courtesy of Columbia Records

DR. DRE • FUCK WIT DRE DAY

Written by Andre Young, Calvin Broadus, & Colin Fitzzy Wolfe / Courtesy of Death Row Records

THE D.O.C. • IT'S FUNKY ENOUGH

Written by Tracy Lynn Curry & Leon F. Sylvers / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

NWA • EXPRESS YOURSELF

Written by Jackson Wright / Courtesy of Priority Records

ICE CUBE • IT WAS A GOOD DAY

Written by Albert Willie Goodman, Ice Cube, Marvin Isley 0, Kelly Isley, Ronald Isley, Rudolph Isley, Christopher Jasper, Harry Milton, & Sylvia Robinson / Courtesy of Priority Records

EAZY E • EAZY-ER SAID THAN DUNN

Written by Eddie Floyd, Bonnie Rice, Rufus Thomas, & Andre Young / Courtesy of Priority Records

ABOVE THE LAW • MURDER RAP

Written by Arthur Lee Goodman, Larry Darnell Goodman, Kevin Michael Guiley, Gregory Frenand Hutchison, Anthony Stewart, Andre Romell Young / Courtesy of Priority Capitol Records

DR. DRE • DEEP COVER

Written by Calvin Broadus, Colin Wolfe, & Andre Young / Courtesy of Death Row Records

DA LENCH MOB • GUERRILLAS IN THE MIST

Written by George Clinton Jr., William Earl Collins, Willie Hutchinson, Ice Cube, Jesse James Stubbfield, Bernard Worrell Jr. / Courtesy of Atlantic Recording Corp.



DI: SAGE, JODIE SHAWBACK
VOZ DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: JEFF BERLIN
CREACIÓN DE IMAGENES: JEFF BERLIN

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

HELMET • UNSUNG

Written by Paige Hamilton / Courtesy of Interscope Records

DEPECHE MODE • PERSONAL JESUS

Written by Martin Lee Gore / Courtesy of Warner Bros. Records

FAITH NO MORE • MIDLIFE CRISIS

Written by Michael Andrew Bordin, Roddy Christopher Bottum, Bill David Gould, James Martin Gianco, & Michael Allen Patton / Courtesy of Warner Bros. Records

DANZIG • MOTHER

Written by Glenn Danzig / Courtesy of Def American Records

LIVING COLOUR • CULT OF PERSONALITY

Written by William Calhoun, Corey Glover, & Vernon Reid / Courtesy of Epic Records

PRIMAL SCREAM • MOVIN' ON UP

Written by Bobby Gillespie, Andrew Innes, & Robert Young Clearie / Courtesy of Warner Bros. Records and Sony Music Inc.

GUNS N' ROSES • WELCOME TO THE JUNGLE

Written by Steven Adler, Saul Hudson, W. Axl Rose, Izzy Stradlin, & Duff McKagan / Courtesy of Geffen Records

L7 • PRETEND WE'RE DEAD

Written by Donita Sparks / Courtesy of Slash Records

OZZY OSBOURNE • HELLRAISER

Written by John Osbourne & Zachary Phillip Wyldé / Courtesy of Epic Records

SOUNDGARDEN • RUSTY CAGE

Written by Chris Cornell / Courtesy of A&M Records

RAGE AGAINST THE MACHINE • KILLING IN THE NAME

Written by Timothy Commerford, Zack M. DeLaRocha, Thomas Morello, & Brad J. Wilk / Courtesy of Epic Records

JANE'S ADDICTION • BEEN CAUGHT STEALING

Written by Eric Avery, Perry Farrell, Dave Navarro, & Stephen Perkins / Courtesy of Warner Bros. Records

THE STONE ROSES • FOOLS GOLD

Written by Ian George Brown & JH Squire / Courtesy of Jive Records

ALICE IN CHAINS • THEM BONES

Written by Mizz Skillings & Jerry Fulton Cantrell Jr. / Courtesy of Columbia Records

STONE TEMPLE PILOTS • PLUSH

Written by Dean DeLeo, Robert Emile DeLeo, Eric Kretz, & Scott Richard Weiland / Courtesy of Atlantic Recording Corp.



DI: PHILIP 'PM' MICHAELS, MICHAEL BYVINS
VOZ DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: JAY WRIGHT, DANITA DAVIS, RON MILLS,
VANESSA GRULLON, LEROY JOHNSON
CREACIÓN DE IMAGENES: JAY WRIGHT PRODUCTIONS

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

SWV • I'M SO INTO YOU

Written by Brian Alexander Morgan / Courtesy of RCA Records

SOUL II SOUL • KEEP ON MOVIN'

Written by Invor Bertisford Romeo / Courtesy of Virgin Records

SAMUELLE • SO YOU LIKE WHAT YOU SEE

Written by Grady Samuelle Prater Jr. / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

EN VOGUE • MY LOVIN' (NEVER GONNA GET IT)

Written by Denzil Delano Foster & Thomas Derrick McElroy / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

JOHNNY GILL • RUB YOU THE RIGHT WAY

Written by James Samuel Harris III & Terry Steven Lewis / Courtesy of Motown Records

RALPH TRESVANT • SENSITIVITY

Written by James Samuel Harris III & Terry Steven Lewis / Courtesy of MCA Records

GUY • GROOVE ME

Written by Timothy William Gatling, Gene Griffin, Aaron Robin Hall, & Edward T. Riley / Courtesy of MCA Records

ARON HALL • DON'T BE AFRAID

Written by James Henry Bosley, Floyd Michael Fisher, Aaron Robin Hall, & Gary J. Rinaldo / Courtesy of MCA Records

BOYZ II MEN • MOTOWNPHILLY

Written by Dallas Austin, Michael Beavis, Nathan B. Norris, & Shawn Patrick Stockman / Courtesy of Motown Records

BELL BIV DEVOE • POISON

Written by Elliott T. Straite / Courtesy of MCA Records

TODAY • I GOT THE FEELING

Written by Elliott T. Straite / Courtesy of Motown Records

WRECKS-N-EFFECT • NEW JACK SWING

Written by Thomas Sylvester Allen, Harold Ray Brown, Ajai Davidson, Morris Dewayne Dickerson, Gerald Goldstein, Gene Griffin, Le Roy Jordan, Lee Oskar Levitt, Charles Miller, Brandon Mitchell, Markell Riley, Teddy Riley, & Howard Scott / Courtesy of Motown Records

BOBBY BROWN • DON'T BE CRUEL

Written by Kenneth B. Edmonds, Antonio M. Reid, Daryl L. Simons / Courtesy of MCA Records

BANDA SONORA

SAN ANDREAS

MASTER SOUNDS

RARE
GROOVES



DJ: JOHNNY "THE LOVE GIANT" PARKINSON; RICKY HARRIS
VOCES DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: BIG LEZ Y GREGORY JOHNSON
CREACIÓN DE IMÁGENES: PETE GUSTIN

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

CHARLES WRIGHT • EXPRESS YOURSELF

Written by Charles Wright / Courtesy of Warner Bros. Records

MACED & THE MACKS • CROSS THE TRACKS (WE BETTER GO BACK)

Written by Joe Houston / Courtesy of Polydor Records

HARLEM UNDERGROUND BAND • SMOKIN' CHEEBA CHEEBA

Written by Joni L. Taylor & Peter G. Winkey / Courtesy of Paul Winley Records

THE CHAKACHAS • JUNGLE FEVER

Written by Bill Ador / Courtesy of Polydor Records

BOB JAMES • NAUTILUS

Written by Robert M. James / Courtesy of Tappan Zoo Records

BOOKER T & THE MG'S • GREEN ONIONS

Written by Stephen Lee Cropper, Al Jackson Jr., Booker T. Jones, Lewie Steinberg /
Courtesy of Atlantic Recording Corp.

THE BLACKBYRDS • ROCK CREEK PARK

Written by Joseph Hall Sylvester III, Stephen Hayes Johnson, Keith Wesley Kilgo, Orville
Jackson, Spandors II, Kevin Kenny, Kenny / Courtesy of Fantasy Records

BOBBY BYRD • HOT PANTS

Written James Brown & Fred Wesley / Courtesy of Polydor Records

JAMES BROWN • FUNKY PRESIDENT

Written by James Brown / Courtesy of Polydor Records

LYN COLLINS • ROCK ME AGAIN AND AGAIN

Written by Leon Austin & James Brown / Courtesy of Polydor Records

MACED & THE MACKS • SOUL POWER 74

Written by James Brown / Courtesy of Polydor Records

BOBBY BYRD • I KNOW YOU GOT SOUL

Written by Charles A. Bobbit, James Brown, & Bobby Byrd / Courtesy of Polydor Records

JAMES BROWN • THE PAYBACK

Written by James Brown, John Scofield, & Fred Wesley / Courtesy of Polydor Records

LYN COLLINS • THINK ABOUT IT

Written by James Brown / Courtesy of Polydor Records

THE JB'S • BRUNT

Written by James Brown, Phelps Catfish Collins, William Earl Collins, John W. Griggs,
Clayton Isiah Gannels, Darrell Jamison, Robert McCollough, Clyde Stubblefield, Frank
Clifford Waddy / Courtesy of Polydor Records

WAR • LOW RIDER

Written by Thomas Sylvester Allen, Harold Ray Brown, Elana Cager, Lawrence Davis, Rachel
Patricia De Roquemont, Morris Devoyné Dickerson, Jerry Goldstein, Leroy L. Jovian, Paul Klein, Lee
Robert Larkin, Charles Miller Howard Scott, Joseph Louis Stone / Courtesy of Avenue Music Group

GLORIA JONES • TAINTED LOVE

Written by Ed Cobb / Courtesy of Motown Records

SIR JOE QUARTERMAN & FREE SOUL • (I GOT) SO MUCH TROUBLE IN MY MIND

Written by Quarterman / Courtesy of Avocash Music

KJAH RADIO WEST

DUB /REGGAE

DJ: MARSHALL PETERS; LOWELL "SLY" DUNBAR
JOHNNY LAWTON; ROBERT "ROBBIE" SHAKESPEARE
VOZ DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: DJ ERINGO Y PAT MICKAY
CREACIÓN DE IMÁGENES: JAN WRIGHT PRODUCTIONS
CREACIÓN DE MÚSICA: SLY & ROBBIE

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

BLACK HARMONY • DON'T LET IT GO TO YOUR HEAD

Written by Kenneth Gamble & Leon Huff / Courtesy of Soul Jazz Records

BLOOD SISTERS • RING MY BELL

Written by Frederick Douglas Knight / Courtesy of Soul Jazz Records

SHABBA RANKS • WICKED INNA BED

Written by Cleveland Constantine Browns, Wycliffe Johnson, & Repton Ralston
Fernando Gordon / Courtesy of VP Records

BUJUH BANTON • BATTY RIDER

Written by David Willard Anthony Kelly & Mark Thom Myrie / Courtesy of Mercury
Records

AUGUSTUS PABLO • KING TUBBY MEETS THE ROCKERS UPTOWN

Written by Horace Michael Sneyby / Courtesy of Mango Records

DENNIS BROWN • REVOLUTION

Written by Dennis Emmanuel Brown / Courtesy of VP Records

WILLIE WILLIAMS • ARMAGIDEON TIME

Written by Donat Roy Jackie Mittoo & Wilbert Keith Williams / Courtesy of Roadrunner
Records

I ROY • SIDEWALK KILLER

Written by Roy Reid / Courtesy of Roadrunner Records

TOOTS & THE MAYTALS • FUNKY KINGSTON

Written by Frederick Hibbert / Courtesy of Island Def Jam Recordings

DILLINGER • COCAINE IN MY BRAIN

Written by Bullock / Courtesy of Sanctuary Records

THE MAYTALS • PRESSURE DROP

Written by Frederick Hibbert / Courtesy of Mango Records

PLIERS • BAM BAM

Written by Frederick Hibbert / Courtesy of Island Def Jam Recordings

BARRINGTON LEVY • HERE I COME

Written by Barrington Levy / Courtesy of Sanctuary Records

REGGIE STEPPER • DRUM PAN SOUND

Written by Cleveland Constantine Browns, Wycliffe Johnson,
Reggie Williamson / Courtesy of Stevie & Cleary

BLACK UHURU • GREAT TRAIN ROBBERY

Written by Delroy A. Reid / Courtesy of Sanctuary Records

MAX ROMEO & THE UPSETTERS • CHASE THE DEVIL

Written by Rainford Hugh Perry & Maxie Smith / Courtesy of Mango Records

SF UR

HOUSE

DJ: DJ HANS OBERLANDER; LLOYD FLOYD
VOZ DE IMAGEN, ESTRELLAS INVITADAS: JEN SWEENEY
CREACIÓN DE IMÁGENES: LAZLOW

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

JOMANDA • MAKE MY BODY ROCK

Written by Dwayne Richardson & Cheri Renee Williams / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

808 STATE • PACIFIC

Written by Andrew Edwards Barker, Graham Vernon Massey, & Darren Edward Price /
Courtesy of ZTT Records

THE TODD TERRY PROJECT • WEEKEND

Written by James J. Caloway & Lory O'Neil Jackson Jr. / Courtesy of Warner Records

NIGHTWRITERS • LET THE MUSIC (USE YOU)

Written by Riley Evans & Jeremiah Alan McClinton / Courtesy of Trax Records

MARSHALL JEFFERSON • MOVE YOUR BODY

Written by Marshall Jefferson / Courtesy of Casablanca Trax

MAURICE • THIS IS ACID

Written by Lamar H. Malone & Willie L. Townsend / Courtesy of Casablanca Trax

MR. FINGERS • CAN YOU FEEL IT?

Written by Larry Heard / Courtesy of Casablanca Trax

A GUY CALLED GERALD • VOODOO RAY

Written by Gerald Rydell Simpson / Courtesy of A Guy Called Gerald

CULTURAL VIBE • MA FOOM BEY

Written by Edward J. Davis & Winston Michael James / Courtesy of East Street Records

CE CE ROGERS • SOMEDAY

Written by Marshall Jefferson / Courtesy of Atlantic Recording Corp.

ROBERT OWENS • I'LL BE YOUR FRIEND

Written by Robert J. Owens, David Morales, & Satoshi Tomiie / Courtesy of RCA Records

FRANKIE KNUCKLES • YOUR LOVE

Written by Frankie Knuckles & Bryan Walton / Courtesy of Casablanca Trax

JOE SMOOTH • PROMISED LAND

Written by Joseph Walton / Courtesy of Casablanca Trax

28TH STREET CREW • I NEED A RHYTHM

Written by Robert Manuel Chivick & David Byron Cole / Courtesy of A&M Records

RAZE • BREAK 4 LOVE

Written by Neelisha Farrington Mason / Courtesy of Columbia Records

FALLOUT • THE MORNING AFTER

Written by Lenny Osbourne & Thomas Muals / Courtesy of Azuli

talk radio WCTR

“ NOSOTROS HABLAMOS,
TÚ ESCUCHAS ”

ESCRITO POR: DAN HOUSER AND LAZLOW
PRODUCCION POR: LAZLOW
VOZ DE IMAGEN, ESTRELLA INVITADA: BILL SMITH
SALUDOS Y DESPEDIDAS: BARBARA FOX

★ LISTA DE REPRODUCCIÓN ACTUAL

THE NEWS WITH LIANNE FORGET

LIANNE FORGET; SHARON WASHINGTON

RICHARD BURNS; WIL WHEATON

THE TIGHT END ZONE

DERRICK THACKERY; PETER APPEL

THE WILD TRAVELER

JAMES PEDESTAL; SAM TSOUTSOUVAS

ENTERTAINING AMERICA

BILLY DEXTER; PETER MARX

JACK HOWITZER; RANDY PERLSTEIN

TRAILER VO: JEFF BERLIN

GENERAL: RON REEVE

KIDS: MIKE, CHRIS, JAMES FERRANTE, CHRIS SILVESTRO

LAZLOW: AS HIMSELF

JENNA FORBES; LAURA BYKOWSKI

OG LOC; JONATHAN ANDERSON

CRIS FORMAGE; FRED MELAMED

DARIUS FONTAINE; DANNY BURSTEIN

GARDENING WITH MAURICE

MAURICE: ANDY DICK

I SAY / YOU SAY

PEYTON PHILLIPS; PAUL AMES

MARY PHILLIPS; JACKIE HOFFMAN

LONELY HEARTS SHOW

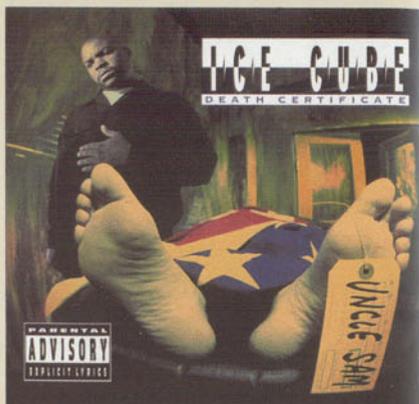
CHRISTY MACINTYRE; SARA MOON

FERNANDO; FRANK CHAVEZ

AREA 53

MARVIN TRILL; BOB SEVA

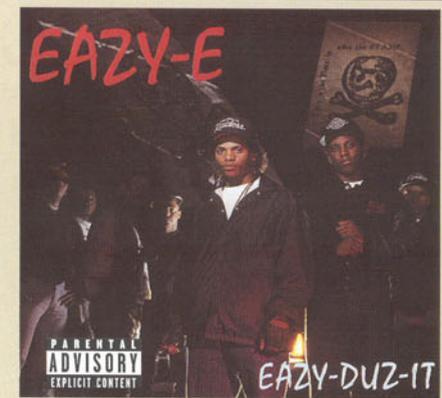
ICE CUBE DEATH CERTIFICATE



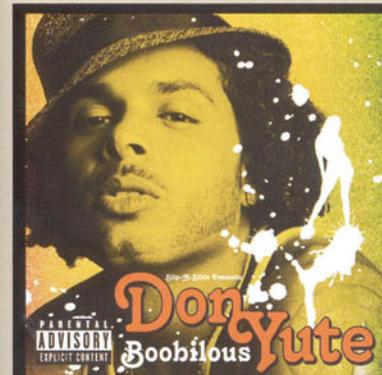
HOUSTON
IT'S ALREADY WRITTEN
peephouston.com

OTROS LANZAMIENTOS **DE** CAPITOL

FAITH EVANS Y LETOYA



EAZY-E EAZY-DUZ-IT



DON YUTE
BOOBILOUS
donyute.com



CHINGY
POWER BALLIN'
chingy.com

N.W.A STRAIGHT OUTTA COMPTON



capitolrecords.com
©2004 Capitol Records, Inc.

PARENTAL
ADVISORY
EXPLICIT CONTENT

Capitol



CRÉDITOS

ROCKSTAR NORTH

Productor	Leslie Benzies	Diseñador de niveles ejecutivo	Andrew Duthie Chris Rothwell Imran Sarwar William Mills
Director artístico	Aaron Garbut	Jefe de diseño de sonido	Allan Walker
Directores técnicos	Adam Fowler Obbe Vermeij	Jefe de producción musical	Craig Conner
Programador ejecutivo	Alexander Rogier	Diseño de sonido	Jonathan McCavish Will Morton
Escrito por	Dan Houser James Worrall DJ Pooh	Programación de sonido	Colin Entwistle Matthew Smith Alastair MacGregor
Jefe de gráficos de personajes	Ian McQue	Diseño de niveles	Chris McMahon, Christian Cantamessa, David Beddoes, John Haime, Judith George, Kevin Bolt, Kevin Wong, Neil Ferguson, Paul Davis, Simon Lashley, Steven Taylor, Keith McLeman
Gráficos de personajes	Alisdair Wood Toks Solarin Alan Davidson Rick Stirling	Programación	Alexander Illes, Andrzej Madajczyk, Barane Chan, Derek Payne, Derek Ward, Gordon Yeoman, Graeme Williamson, Greg Smith, James Broad, John Gurney, John Whyte, Mark Nicholson, Shaun McKillop
Gráficos del campo	Scott Wilson Stuart Macdonald Michael Pirso	Herramientas de control de calidad	Alex Carter
Animador principal	Duncan Shields	Diseño de la interfaz	Stuart Petri
Animador jefe de escenas de transición	Mondo Ghulam	Director de control de calidad	Craig Arbutthott
Animadores	Gus Braid Iwan Scheer Mark Tennant Terry Kenny	Analista de pruebas ejecutivo	Neil Corbett
Jefe de gráficos de Los Santos	Nik Taylor	Analista jefe de misiones / Coordinador de versiones	David Watson
Gráficos de Los Santos	James Allan Steven Mulholland Simon Little	Analista jefe de pruebas	David Murdoch Neil Meikle Brenda Carey Neil Walker
Jefe de gráficos de San Fierro	Gary McAdam	Pruebas de estándares	Brenda Carey
Gráficos de San Fierro	Wayland Standing Christopher Marshall	Pruebas	Alex Bazlinton, Alex Paterson, Alistair Gorman, Barry Clark, Ben Abbott, Ben Barclay, Ben Greenall, Ben McCluskey, Bobby Wright, Brian Kelly, Chris Thomson, Chris Wood, David Watson, Eugene Kuczerepa, Finlay Duff, Garry Reynolds, Jim McMahon, Lindsay Robertson, Louis Dinan, Mark McMichael, Matthew Clark, Michael Chan, Neil Meikle, Neil Walker, Nick Rees, Oliver Elliot, Paul Green, Pedro Correia, Philip Holden, Richard Valente, Robyn Milne, Ross Wallace, Scott Murdoch, Simon King, Stephen Anderson, Steven Douglas, Sundram Soosay, Surian Christopher Soosay, Thomas Phillips, Tony Stewart
Jefe de gráficos de Las Venturas	Adam Cochrane	Pruebas y asistencia de la herramienta de pruebas	James Whitcroft
Gráficos de Las Venturas	Andrew Soosay David Cooper Gillian Bertram	Pruebas de sonido	George Williamson
Jefe de gráficos interiores	Andy Hay		
Gráficos de entornos interiores	Alan Burns C-J Dick Lee Montgomery Michael Pirso		
Jefe de gráficos de vehículos	Paul Kurowski		
Gráficos de vehículos	Alan Duncan Jolyon Orme		
Jefe de diseño de niveles	Craig Filshie		

Director del estudio	Andrew Semple	Captura de movimiento de escenas de transición dirigida por	Navid Khonsari Alex Horton
Administrador de la oficina	Kim Gurney	Producción de voces	Noelle Sadler
Asistentes de administración	Charlene Maguire Kim Wilson Mill Cottam Sonya Willman Una Cruickshank	Supervisión de guiones	Kerry Shaw
Directora de informática	Lorraine Roy	Supervisión de escenas de transición Editor de sonido	Nicholas Montgomery
Asistentes de informática	Christine Chalmers Dave Bruce	Diseño de sonido de escenas de transición	Brian Scibinico
		Diálogos editados por	Marilyn Teorey Anthony Litton

ROCKSTAR NEW YORK

Productor ejecutivo	Sam Houser	Departamento de producción	John Zurhellen Eli Weissman Phil Poli Lyonel Tollemache Francesca Clemens
Productor	Dan Houser	Gráficos de movimiento	Maryam Parwana Jon Dorfman
Vicepresidente de desarrollo	Jamie King		

Director artístico	Alex Horton	REPARTO	
Director jefe de tecnología	Gary J. Foreman	Carl "CJ" Johnson	Chris Bellard aka Young Maylay
Director de control de calidad	Jeff Rosa	Sean "Sweet" Johnson	Faizon Love
Productor asociado	Lee Cummings	Kendl Johnson	Yo Yo
Analistas principales	Elizabeth Satterwhite Ethan Abeles Lance Williams Richard Huie	Melvin "Big Smoke" Harris	Clifton Powell
Equipo de pruebas de Rockstar	Brian Alcazar, Brian Planer, Chris Choi, Christopher Mansfield, Christopher Plummer, Crystal Bahmaie, Devin Smither, Gene Overton, Jameel Vega, James Dima, Jay Capozello, Mike Hong, Mike Nathan, Sean Flaherty, Tamara Carrion, Thomas O'Donnell, William Rompf	Lance "Ryder" Wilson	MC Eiht
Director de desarrollo empresarial	Sean Macaluso	Jeffrey "O.G. Loc" Cross	Jonathan Anderson
Supervisores de la banda sonora	Tim Sweeney Heinz Henn	Mark "B-Dup" Wayne	The Game
Investigación y análisis	Joe Howell Gregory Johnson Sanford Santacrocce Nicole Whelan Ayana Osada	Barry "Big Bear" Thorne	Big Boy
Asesor ejecutivo	DJ Pooh	Emmet	Eugene Jeter Jr
Asesores	Estevan Oriol Mister Cartoon (SA Studios)	Madd Dogg	Ice T
Sonido dirigido por	Dan Houser Navid Khonsari	Cesar Vialpando	Clifton Collins, Jr.
		Officer Frank Tenpenny	Samuel L. Jackson
		Officer Eddie Pulaski	Chris Penn
		Officer Hernandez	Armando Riesco
		Catalina	Cynthia Farrell
		The Truth	Peter Fonda
		Jizzy B	Charlie Murphy
		T-Bone Mendez	Kid Frost

CRÉDITOS

Mike Torenó	James Woods
Woozie	James Yaegashi
Su Xi Mu	Richard Chang
Ran Fa Li	Hunter Platin
Zero	David Cross
Kent Paul	Danny Dyer
Maccer	Shaun Ryder
Ken Rosenberg	Bill Fichtner
Salvatore Leone	Frank Vincent
Maria Latore	Debi Mazar
Johnny Sindacco	Casey Siemaszko
Jimmy Silverman	Gary Yudman
Bettina	Noelle Sadler
Dwayne	John Zurhellen
Millie Perkins	Orfeh
Barbara Schternvart	Danielle Lee Greaves
Denise Robinson	Heather Alicia Simms
Michelle Cannes	Vanessa Aspillaga
Helena Wankstein	Bijou Phillips
Katie Zhan	China Chow

VOCES DE GÁNSTERS

Solo	Chris Tardio	Jorge Gaeta
A da Business	Wass Stevens	Jesse Gaeta
Vincent Lomax	Paul Cicero	Jonathan Czolba
Gregory Johnson	Rocco Sisto	Enrique Almeida
Ricky Harris	Lou Martini, Jr.	Elijah Blue
Donnie Anderson	Adrian Guzman	Molina (aka
Michael Ralph	(aka Transcend)	Scoop Deville)
Darreck Burns	David Lopez	Christopher Rios
Derrick Edmond	Jesse Perez	Carlos Duarte
CS Lee	Jesus Flores	Thomas W.
Hoon Lee	(aka Oppose	Schrader
Jackson Loo	Da Silence)	Horacio Romero
Nick Bosco	Jose Martinez	Big Giant (Boo
Jinn S. Kim	Leonardo Tejada	-Yaa T.R.I.B.E)
Derek Basco	Noel Gugliemi	Mr. Ko-Bra (Boo
Kenneth Choi	Frank Araiza (aka	-Yaa T.R.I.B.E)
David Shih	MC Pancho)	Timothy Huang
Victor Lirio	Ray Cruz	
Hanson Tse	Danny Ortiz	

VOCES DE TRANSEÚNTES

Abby Grossberg	Daniel Whitner	Jeff Gurner
Adam G	Dave Isaacs	Jerry Diner
Adam Sietz	David Coburn	Jesse Lenat
Al Thompson	David Lassiter	Jessica Lugo
Aldis Hodge	David Shatraw	Joe Abbate
Alexandra Ortiz	Dawn Jamieson	Joe Holt
Alexis Camins	Dennis	Joe Lotruglio
Alice Liu	Ostermaier	John Zurhellen
Alonzo Williams	Don Nahaku	Jordi Caballero
Andrea Kessler	Donna Cross	Jordin Ruderman
Angelo Perez	Donna Zanjanian	Judith Roberts
Anna Curtis	Duane Shepard	Julie J. Hafner
Anouchka	Duncan Shields	Kathy Rossetter
Benson	Ed Seamon	KC Ramsey
Anthony	Edwin Hodge	Keith Smith
Carvalho	Elaina Erika	Ken Foree
Antonio Charity	Davis	Kenn Michael
Armando Riesco	Elizabeth	Kerry Shaw
Asa Sommers	Satterwhite	Kevin Mambro
Aviva Yael	Erik Weiner	Kevin Wong
Ayana Osada	Ethan Abeles	Kinley Doucette
Ben Wang	Evelyn Page	Kim Gurney
Benjamin Davis	Francesca	Lance Williams
Betty Ouyang	Clemens	Lee Rosen
Bill Buell	Frank Nitty	Lee Wong
Billy Griffith	Frank Simms	Lenny Grossi
Brad Abrell	Fred Berman	Lindsay
Brandi	Gary Yudman	Robertson
Chaney-Giles	Geoffrey Arend	Lloyd Floyd
Brenda Carey	Geoffrey Cantor	Lorraine Roy
Brian Alcazar	Gil Silverbird	Mamie-Louise
Brian Scibinico	Gisele	Anderson
Cara Cooper	Richardson	Marc Nesbitt
Carlos Carrasco	Gordana	Marchand
Carmelo Gaeta	Rashovich	Odetta
Carolyn Lawson	Gregg Sanderson	Marcia Savella
Casey Siemaszko	Gustavo Rex	Marcus Ho
Catherine Kung	Henry Yuk	Marge Redmond
Celina Linley	Holly Lewis	Marina Pincus
Chad Doreck	Isabella Donato	Mark Casella
Charlene	Ivelka Reyes	Mary Alexandra
Carabeo	Ivor Williams	Stiefvater
Chris Carro	Jack Luceno	Matt Eyde
Chris Choi	Jackson Ning	Matt Helgeson
Chris Lucas	Jama Williamson	Matthew Ballard
Christine	Jameel Vega	Matthew Pozzi
Chalmers	James Kennedy	Melania Hall
Christopher	James Murray	Mella Fazzoli
Plummer	Jackson	Messeret
Clem Cheung	Jamil Smith	Stroman
Columbus Short	Jane Hall	Michael Cullen
Daniel Einzig	Janora McDuffie	Michael Goz
Daniel Larlham	Jason Alan Smith	Michael Nathan
Daniel Lee	Jay Capozello	Michael Winslow
Daniel Venegas	Jayson Gladstone	Mike Hong

Mike Perez	Rick Negron	Dallimore
Mike Smith	Robert Jason	Sue Jean Kim
Mikka Orenstein	Jackson	Susan Spano
Millicent Cho	Robin Milne	Ted Koch
Monique Lea	Rodd Houston	Tom Sminkey
Nashawn Kears	Rodrick	Tom Vergow
Natalie Belcon	Covington	Tom Zurhellen
Nathaniel Hurd	Ron Foster	Tommy Koenig
Neil Meikle	Ron Nakahara	Tony Romero
Nicholas	Roy Woo	Toru Ohno
Montgomery	Russell Koplin	Toy Connor
Nicole Whelan	Ruth Livier	Tyler Bunch
Nika Futterman	Ruth Zhang	Ursula Abbott
Nina Siemaszko	Ryan Rayhill	Valyn Hall
Noelle Sadler	Sam Reich	Vanese Smith
Oliver Wyman	Sami Sargent	Vernee Watson
Omar Scroggins	Sanford	Johnson
Oswald Greene	Santacroce	Victor
Pat Nesbitt	Sara Tanaka	Verhaeghe
Paul McCarthy	Sarah Sido	Vincenetta Gunn
Boyington	Scott Peterman	Wai Ching Ho
Paymon	Sean Eden	Wilhelm Lewis
Bahadoran	Sean Flaherty	Xavier Cadeau
Phil Mikkelsen	Shawn Curran	
Phil Poli	Sonya Walger	
Philip Cruise	Sonya Willman	
Phillip Jeanmarie	Stanton Sarjeant	
Raynor Scheine	Steve Cirbus	
Rich Rosado	Steve Knezevich	
Richard Huie	Stevie Ray	

Anuncios de radio, bromos de DJ y cuñas escritos por Dan Houser y Lazlow. LUSTROUS escrito y producido por DJ PooH.

COMUNICANTES DE LAS EMISORAS DE RADIO

Dan Lunnie	Sam Whitmore	Charlie Murphy
Dave Itzkoff	Brian Oake	LeeAnn Curtis
Emmanuel	Lonny Ross	David Cross
Goldstein	Karen Saltus	Vanese Smith
Lisa Charleyart	Ray Childs	Big Al Staggs
Juan Aller	Michael Rothstein	Terrie Staggs
Peter Fonda	Bret Saunders	Frank Chavez
Jamie Canfield	Alex Anthony	Shannon "Too
Bernie S	Mike Nordquist	Much Coffee
Harlan Friedman	Aaron Bleyvaert	Man" Wheeler
Nick Mandellos	Ratton Oswalt	PurplePam.com
Mark DeLaBarre	Geoff Clark	Chris Rubino
Jeremy Wheaton	Nick Born	Terry Gnatke
Reed Tucker	J.D. Leeds	Jack Harte
Kevin Mintnick	Jeremy Wheaton	Melinda Manalo
Guy Montag	Matt Hanrahan	Melissa Orday
Jason Chillemi	Jayne Thomas	Alfonso "Funzy"
Moneen	Carolyn J Robbins	Bianco
Daley Harte	Tim Gnatke	Nicole Sadler
Joseph Casalino	Dave Ross Lunnie	Mike Vaughn

Roey Hershkovitz	Freda McFarlane	Michael Amory
Cecelia Pleva	Clifton Powell	Jennifer Kolbe
Josh Bitney	Gregg Opie	Lucien Jones
Sarah	Hughes	Wil Wheaton
Tiefenthaler	Anthony Cumia	Ben Whitmore
Cameo Carlson	Couzin Ed	Micah Stroud
Russ Mottla	Scott Ian	Paul Maloney
Jill Jones	Keith Broadus	Sherry
Bonnie	Tawn Mastery	Wohlgemuth
Tapper Marty	Susan Lewis	Anthony
Wohlgemuth	Michael Nathan	Carvalho
Thomas Sabatini	Kerry Shaw	Garrin Atwell
Colin Blake	Jay Crutcher	Kendall Pittman
Marshall Cook	Anthony	Natalya Wilson
Kara Ferrante	Parziale	Elliot Torres
Noli McCool	Bob Sevrá	Gene Overton
Hank Stewart	Karin Bykowski	
Severin Roberts	Alex Anthony	

VOCES ADICIONALES EN NEWS RADIO

Ice T, Jay Capozello, The Game, Sanford Santacroce, Eli Weissman, Devin Bennett, Devin Winterbottom, Lucien Jones, Andrea Borzuku, Stanton Sarjeant, Shaun Ryder, Clifton Powell, Marc Nesbitt, Celina Linley, Mayumi Kobayashi, Josh Clark, Randy Pearlstein, Tim Sweeney, Ethan Ables, Johnny Mac McFarlane, Carmelo Gaeta, Laura Bykowski

VOCES DE ANUNCIOS DE RADIO

Addai Borden	Dan Houser	John Zurhellen
Alana Silvestro	Daniel Larlham	Jon Dorfman
Aldis Hodge	Danny Burstein	Jon Galloway
Alex Anthony	Dave Ryan	Jonathan Cannon
Amy Struck	David Shatraw	Jonathan Hanst
Andrew Griffith	Derek Bosco	Jordan Ruderman
Anna Curtis	Ed McMann	Joseph Morant
Anouchka Benson	Eddie Webb	Julian Graham
Elliot Torres	Elliot Torres	Kelly Ryerson
Eric Ludwig	Eric Ludwig	Ken Foree
Evan Dorfman	Evan Dorfman	Kenneth Choi
Francesca	Francesca	Keren Sigelman
Clemens	Clemens	Kyle McCulloch
Fred Melamed	Fred Melamed	Laura Bykowski
Gisele Richardson	Gisele Richardson	Lazlow
Gustavo Rex	Gustavo Rex	Lenny Grossi
Hillary Cannon	Hillary Cannon	Lily Tillers
Jaime Perlman	Jaime Perlman	Madena Parwana
James Ferrante	James Ferrante	Marchand Odetta
Jason Allan Smith	Jason Allan Smith	Maryam Parwana
Jauretsi	Jauretsi	Matt Eyde
Saizarbitoria	Saizarbitoria	Matt Helgeson
Jeff Berlin	Jeff Berlin	Megan Cottle
Jon Sweeney	Jon Sweeney	Mike Blakener
Janora MacDuffie	Janora MacDuffie	Mike Dillenberger
Jerry Diner	Jerry Diner	Mike O'Brien
Jodie Shawback	Jodie Shawback	Nancy Mitchell

CRÉDITOS

Natalie Belcon Navid Khonsari Neal Johnston Nika Futterman Noelle Sadler Patricia Fox Patrick Olsen	Pete Gustin Rob Floyd Rob Rush Ron Reeve Ryan Iverson Sean Lynch Shelley Miller Sonya Walger	Steve Knezevich Tim O'donnell Tom Glynn Ursula Abbott Vanese Smith Weazel Will Rompf
---	---	--

Cantantes de anuncios de radio	Jodi Brownlea, Raff, Andrew Ness, Dana Dickson,
Jingles producidos por	Craig Conner
Reperto	Judy Henderson & Associates Donna Deseta Casting Jaki Brown & Associates

Tema musical escrito y producido por Michael Hunter para Pablo Productions. Sonido grabado en Rockstar Games, Nueva York; Rockstar North, Edimburgo; Radio Lazlow, Long Island; Juice, Los Angeles; Digit, Nueva York y Grand Central, Londres.

CAPTURA DE MOVIMIENTO

Eddie Goines Billy Griffith Mustafa Shakir Ephraim Benton Jonathan Anderson Sophina Brown Kiki Goins David Anzueto Wilhelm Lewis Darren Lenz Omar Soriano Danny Johnson Mtume Gant Jose Hernandez, Jr. William McCall Chandler Parker David Zayas Frederick Owens Charles Loflin Flora Diaz Kurt Rhoads James Yaegashi Gilbert Cruz Loose Cannon	Elliot Joseph Nicole Alifante Jeffrey C. Hawkins Chris Tardio Reza Garakani Violeta Galagarza Andrew Dowdvey Av Berkovitz Blake Remer Calvin Wilds Daniel Larlham Danny Chanis Elena Goode Ford Harris Gabrie Frazier Heather Catania Jay Zaretsky Jaymie Wisneski Jayson Gladstone Jeremy Schaller Jesse Denes Jonathan Kurt Julia Tcharaf Julio Samuel Kerry Shaw Lindsay King	Wisneski M. Russell Foreman Mary Zielinski Molly Byrnes Mondo Ghulam Quindell Willis Ryan Minnaugh Tara K. Spencer Taron Benson Tiombe Lockhart Wyatt Knaster Ana Maria Lupo Mario Godoi Tara Radcliffe Rodney Williams Kjaviik Mahon David Reed
---	---	---

Coreógrafa	Violeta Galagarza
Reperto	Bernard Telsey Casting
Motion Capture grabada en	Perspective Studios
Medición y animación facial	Image Metrics PLC
Coordinador de Motion Capture	Manny Siviero

MODELOS

Bart Larson Carrie Simmons Casey Adler Da Vinci David Parry DJ Rabiola Eliot Lee Hazel Erl Gabby Tary Gina Diaz I Wei Lai Jeffrey Damnit Joel Huggins Leona Babette Lester Roque Liz Ard Vanessa Christel Vyllette Fagerholm Wayne Rambharose Armando "Wolf" Garcia Armando Cantina Danny Martinez Eduardo Meza Frank Alvarez Kattia M. Ortiz Escobar Luis Moncada Michael "Shagg" Washington Nikki Shandasani aka "DJ Tribe" Roy Garcia, Jr. Trina Vela	Anthony Washington Brigette Brooks Chris "Maylay" Bellard Darius Henderson aka "Black" Darreck Burns Derrick Edmond Derrick Ford Donnie Anderson George "Tone" Henderson Jody Terrell Kenneth Morris Lashelle Daneae Sanders Marvin C. Watkins, Jr. Marvin C. Watkins, Sr. Michael "Mykestro" Armando Johnny Angel DC Vela Betty Sze Rodney Williams Shamika Shirley Silvia Mayo Tony Rushing Walter "Oowee" Tucker Billy Griffith Brad Kagawa	Brian Yang Bruce Ho Cheng-Nan Chen Chris Choi Chris Plummer Christina P. Chen Clint Chin Daniel Lee Dave Kim Diego P. Chen Ephraim Benton Futaba Hayashi Gerri Igrashi Harvey Fung Jackson Ning Jaz Anderson Jo Yang Joe LaRue Kathy Chan Lance Williams Liliana Chen Mark Azarcon Mayumi Kobayashi Michael Lew Mike Hong Rain Noe Renaud Sebbane Rich Huie Roberto Melendez Scott Peterman Steve Knezevich Sueane Mun Tim Sweeney
--	---	--

Fotógrafos	Will Blochinger Dedjora Jutaz / Quad Photo
------------	---

Estilistas	Daria Hines and Evan Ross
------------	---------------------------

EQUIPO DE PUBLICACIÓN DE NUEVA YORK

Terry Donovan Jenefer Gross Jennifer Kolbe Adam Tedman Laura Paterson Devin Winterbottom Andrea Borzucku Jordan Chew Hosi Simon Paul Yeates Gauri Khindaria	Bill Woods Dave Kim Daniel Einzig Chris Carro Devin Bennett Ryan Rayhill Harry Allen Michael Carnevale Jerry Luna Alice Chuang Futaba Hayashi Richard Kruger	John Schuhmann Mike Torok Anthony Carvalho Nick Giovannetti Stanton Sarjeant Marlene Yamaguchi Susan Lewis Larry Conti Brian Noto Steve Knezevich
--	---	---

Mayumi
Kobayashi
Vanese Smith
John
Notorfrancesco

Elizabeth
Satterwhite
Maria Tabia
Rina Miele

Lyonel
Tollemache

Diseño de la portada	Steven Olds Stephen Bliss Anthony Macbain
----------------------	---

ROCKSTAR LINCOLN

Mark Lloyd Tim Bates Kevin Hobson Kit Brown Charlie Kinloch Antoine Cabrol Francois Fouchet Chris Welsh	Carsten Arnold Alan Dellapiane Stefano Moretti Dominic Garcia Salvadore Tintore Matt Hewitt Phil Alexander Jonathan Stones	Steve Bell Eddie Gibson Andy Webster Jon Gittus Will Riggott Mike Bennett Dave Lawrence Nick McVey
--	---	---

ROCKSTAR LONDON

Neil Stephen Nijiko Walker Lucien King Heloise Williams Alan Jack Amy Curtin Andrew Forrest Chris Madgwick Chris Wood CJ Gibson Daimion Pinnock	Dean Evans Graham Ainsley Hal Udell Hamish Brown Hugh Michaels James Crocker Jaz Bansi Jordan Fisher Laura Battistuzzi Maïke Köhler Melanie Clark	Nick Walker Paul Nicholls PJ Sim Richard Barnes Tuukka Taipalvesi David Manley Mei Rider
---	---	--

EQUIPO DE PUBLICACIÓN EUROPEO

Heinz Henn James Ellingford Serhad Koro Anthony Dodd Jon Broadbridge Scott Morrow James Quinlan Tom Baker Mark Jackson Jochen Till Alexander Harlander Jochen Färber	Markus Wiiding Nasko Fejza Veronique Lallier Emmanuel Tramblais Federico Clonfero Giovanni Oldani Sylvie Barret Monica Puricelli Cristiana Colombo David Powell	Simon Ramsey Leigh Harris Onno Bos Warner Guinée Raquel Garcia Ana Lafuente
--	---	--

AGRADECIMIENTOS

Chris McCallum, Chris Morton, Deep Sea, Jennifer Arthur, Jumbos Clownroom, Kay Payne, Lorna "H-D", Martin & Claire Logan, Mike Patton, Officer Gregory hue SFPD, Pivo, Sandy Hutton, Sarah Oram, Smoke Stack, Trattoria Siciliana, Black Bull, Alan, Taruki, Red, Big Foot, Narns, Rita Liberator, Elliot Torres, Merck Mercuriadis, David Krintzman Jimmy Iovine, Steve Berman, David Cohen, Courtney Holt, Darryl Franklin, Don Terbush, Allen Grubman, Joe Brenner, Joe Penachio, Mark Schwartz, Valerie Marcus, Deborah Mannis Gardner, Jonathan Dworkin Krystyna i Stanislaw Madajczyk oraz Ela, Chris Marshall, Alan Mui, John Pettie, Iain MacEwen, Iain Berekis, Stefan Iturralde, Roland Wagstaff, Lisa Dickson, Adam Brown, Chris Ross, Bryan Bradley, Colin Graham, John Darling, Mark Magnante, Simon King, Gavin Douglas, Andrew Vickery, Colin Bell, Bradley Law, Neil Arbutnott, Valerio Faggioni, John Griffin, Alan McGregor, Sygn, Erick Cobbs, John Yun, Randy Blake, Brandon Fenol, and Brandon Lim.

Agadecimientos especiales a todos los editores y casas discográficas por su apoyo.

ALGUNAS DE NUESTRAS PÁGINAS WEB FAVORITAS

gouranga.com
gtanet.com
gtagaming.com
gtascraper.com
codenamegta.co.uk
gta-sanandreas.com
planetgrandtheftauto.com
gtascene.de
gta.pl
gtainside.com
gtaskins.com
gtawh.com
azz.gouranga.com

ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tienes algún problema con este juego, puedes ponerte en contacto con nuestro soporte técnico:

- Por teléfono: 91 636 39 25 de lunes a jueves de 10.00 a 13.00 horas.
- Por correo electrónico: take2@take2espana.com
- Enviando una carta, indicando tu número de teléfono, a la siguiente dirección:

Take 2 Interactive España S.L.

Edificio Burgosol, Oficinas 21-25

C/ Comunidad de Madrid 35 bis

28230 Las Rozas – Madrid

Únicamente se resolverán dudas de carácter técnico, de instalación o se indicará cómo proceder cuando se trate de producto defectuoso. En ningún caso se facilitarán trucos o guías del juego.

Por favor, cuando vayas a ponerte en contacto con nosotros, procura tener preparada la información referente al producto (juego, caja y manual) y las características técnicas de tu PC:

- Sistema Operativo
- Procesador
- Memoria RAM
- Tarjeta de video (RAM)
- Tarjeta de sonido (RAM)
- Última actualización de los controladores (drivers)

GARANTÍA

Esta GARANTÍA LIMITADA DE SOFTWARE Y ACUERDO DE LICENCIA (este "Acuerdo"), y otras cláusulas especiales, constituye un acuerdo legal entre Usted (ya sea como individuo o entidad) y Take-Two Interactive Software, Inc, sus afiliados y licenciatarios (en conjunto, el "Propietario") acerca de este producto de software y los materiales contenidos en él y relacionados con el mismo. Si Usted instala y/o usa el software, se considerará que ha aceptado someterse a las condiciones establecidas por este Acuerdo. Si Usted no está conforme con las condiciones de este Acuerdo, debe devolver este software junto a los materiales que lo acompañan (incluyendo cualquier hardware, manual y otros materiales impresos) al lugar donde los ha obtenido, junto con el recibo para que le sea reembolsado su importe íntegro.

Concesión de licencia limitada no-exclusiva. Este Acuerdo le permite usar una (1) única copia del programa o programas de software (el "Software") incluido con este producto para su uso personal en un único ordenador doméstico o portátil. El Software se considera "en uso" en un ordenador cuando está cargado en la memoria temporal (por ejemplo, la RAM) o instalado en una memoria permanente (por ejemplo, disco duro, CD-ROM, u otro dispositivo de almacenamiento) de dicho ordenador. La instalación en un servidor de red está estrictamente prohibida, salvo bajo una licencia de red especial y separada obtenida del Propietario; este Acuerdo no sirve para dicha licencia de red especial. La instalación en un servidor de red constituye un "uso" que está sometido a las condiciones de este Acuerdo. Esta licencia no es una venta del Software original o de cualquier copia del mismo.

Posesión de la propiedad intelectual. El Propietario y sus licenciatarios, según corresponda, retienen todo el derecho, título e interés sobre este Software, así como los manuales, empaquetado y otros materiales escritos adjuntos (en conjunto, los "Materiales que lo acompañan"), incluyendo, pero no limitándose a, marcas comerciales, secretos comerciales, nombres comerciales, derechos de propiedad, patentes, títulos, códigos informáticos, efectos audiovisuales, temas, personajes, nombres de personajes, historias, diálogos, ajustes, diseños gráficos, efectos de sonido, trabajos musicales y derechos morales. El Software y los Materiales que lo acompañan están protegidos por la ley de copyright de los Estados Unidos y las leyes de copyright y acuerdos aplicables del resto del mundo. Todos los derechos reservados. El Software y los Materiales que lo acompañan no pueden ser copiados, reproducidos o distribuidos de ninguna manera o medio, ya sea íntegramente o en parte, sin el consentimiento escrito previo del Propietario. Cualquier persona que copie, reproduzca o distribuya este Software o los Materiales que lo acompañan, ya sea íntegramente

o en parte, de cualquier manera y por cualquier medio, estará violando conscientemente las leyes de copyright y estará sujeta a las penas civiles o criminales correspondientes.

Copias de Seguridad o archivado. Después de instalar el Software en la memoria permanente de un ordenador, puede conservar y usar el disco o discos originales y/o CD-ROM (el "Medio de almacenamiento") únicamente a modo de copia de seguridad o a efectos de archivo.

Restricciones. Salvo por lo descrito específicamente en este Acuerdo, a Usted no se le permite copiar o reproducir el Software o los Materiales que lo acompañan; modificar o preparar copias derivadas basadas en el Software o los Materiales que lo acompañan; distribuir copias del Software o los Materiales que lo acompañan mediante venta, cesión de propiedad o de cualquier otro tipo; alquiler, arrendamiento, o préstamo, del Software o los Materiales que lo acompañan; o exhibir el Software o los Materiales que lo acompañan públicamente. Se le prohíbe expresamente transmitir el Software o los Materiales que lo acompañan electrónicamente o de cualquier otro modo por Internet o por cualquier otro medio o a cualquier otra entidad. Se le prohíbe expresamente vender o usar cualquiera de los personajes u otros componentes del juego para cualquier propósito. Se le prohíbe expresamente vender u obtener beneficios de cualquier nivel, pack de expansión, secuela u otros elementos basados o relacionados con el Software o los Materiales que lo acompañan. Si Usted crea niveles, packs de expansión, secuelas u otros elementos del Software usando el editor de niveles del Software incluyendo la construcción de nuevos niveles (en conjunto, las "Modificaciones"), está Usted sujeto a las siguientes restricciones: (i) El editor de niveles del Software, las herramientas de desarrollo asociadas y la documentación (en conjunto, "SDK") se consideran separadas del Software en el sentido de que no están garantizadas ni están cubiertas por el servicio técnico del Propietario. No obstante, la compañía desarrolladora del juego retiene todos los derechos intelectuales y de copyright del SDK, tal y como se especifica en esta licencia, (ii) Sus Modificaciones deben requerir una copia completa y registrada del Software para funcionar, (iii) No puede distribuir una Modificación que contenga un archivo ejecutable que haya sido cambiado o modificado de ningún modo; (iv) Sus Modificaciones no deben contener materiales difamatorio ni injurioso, ni ningún otro material ilegal, escandaloso o que atente contra los derechos de privacidad o publicidad de cualquier tercera persona. No debe contener ninguna marca comercial, trabajo protegido por copyright u otras propiedades de terceros; (v) Sus Modificaciones deben distribuirse de forma exclusivamente gratuita. Ni Usted ni

ninguna otra persona o entidad puede vender, explotar comercialmente en modo alguno o comprar a nadie por el uso de las Modificaciones sin la licencia del Propietario. El propietario promueve la distribución no comercial de Modificaciones de calidad. Si Usted desea distribuir comercialmente sus Modificaciones, contacte con el Propietario en la dirección proporcionada más abajo para saber los términos y condiciones bajo las cuales las Modificaciones pueden ser distribuidas comercialmente; (vi) Sus Modificaciones no estarán cubiertas por el servicio técnico del propietario. Las prohibiciones y restricciones en esta sección se aplican a cualquiera que posea el Software o cualquiera de las Modificaciones creadas por Usted. NO SE LE PERMITE REALIZAR INGENIERÍA INVERSA, DESCOMPILAR O DESENSAMBLAR EL SOFTWARE O LOS MATERIALES QUE LO ACOMPAÑAN DE NINGÚN MODO. Cualquier copia del SOFTWARE o DE LOS MATERIALES QUE LO ACOMPAÑAN que no esté específicamente permitidas por este Acuerdo supone una violación del acuerdo.

GARANTÍA LIMITADA Y DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA. El Propietario garantiza que el Medio de almacenamiento que alberga el Software está libre de defectos materiales o de fabricación bajo su uso normal y servicio durante un periodo de noventa (90) días desde la fecha de compra, establecida por el recibo. Si por cualquier razón encuentra defectos en el Medio de almacenamiento o si no puede instalar el Software en su ordenador doméstico o portátil, usted puede devolver el Software y todos los Materiales que lo acompañan al lugar donde los ha obtenido para que le sea reembolsado su importe íntegro. Esta garantía Limitada no se aplica si Usted ha dañado el Software por accidente o abuso.

Compensaciones al cliente. Sus únicas compensaciones, y la única obligación del Propietario, serán (i) la sustitución de cualquier Medio de almacenamiento con el Software o (ii) el reembolso íntegro del precio pagado por este Software. Al abrir el empaquetado sellado del software, instalarlo y/o usar de cualquier otro modo el Software o los Materiales que lo acompañan, usted renuncia a cualquier otra compensación a la que tenga derecho por ley o en equidad. Cualquier otra compensación a la que usted no pueda renunciar por cuestión de política pública, usted se compromete a adscribirla, o a adscribirla cuando esté disponible, al propietario.

DESCARGAS DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA, SALVO POR LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ESTABLECIDA EN LA SECCIÓN ANTERIOR, EL PROPIETARIO NO PROPORCIONA GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA O IMPLÍCITA, ORAL O ESCRITA, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS O A CUALQUIER COMPONENTE QUE FORME PARTE DE LOS MISMOS. CUALQUIER GARANTÍA

IMPLÍCITA QUE PUEDA SER IMPUESTA POR LA LEY APLICABLE ESTARÁ LIMITADA EN LA MAYOR MEDIDA POSIBLE POR LA GARANTÍA LIMITADA Y LA DURACIÓN ESTABLECIDA EN LA MISMA. EL PROPIETARIO NO ESTABLECE, CERTIFICA NI GARANTIZA LA CALIDAD O EL RENDIMIENTO DEL SOFTWARE O LOS MATERIALES QUE LO ACOMPAÑAN, SALVO POR LO ESTABLECIDO ANTERIORMENTE EN LA GARANTÍA LIMITADA, EL PROPIETARIO TAMPOCO ESTABLECE, CERTIFICA NI GARANTIZA QUE LAS CAPACIDADES DEL SOFTWARE O LOS MATERIALES QUE LO ACOMPAÑAN VAYAN A SATISFACER SUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE FUNCIONARÁ CONTINUAMENTE, QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES NI QUE SUS POSIBLES PROBLEMAS VAYAN A SER CORREGIDOS. EL PROPIETARIO NO ESTABLECE QUE EL SOFTWARE VAYA A FUNCIONAR EN UN ENTORNO MULTI-USUARIO, NINGÚN CONSEJO NI INFORMACIÓN, YA SEA ORAL O ESCRITA, DADA POR EL PROPIETARIO, SUS AGENTES COMERCIALES, DISTRIBUIDORES, DIRECTORES, OFICIALES, EMPLEADOS, AGENTES, CONTRATISTAS O AFILIADOS CREARÁ GARANTÍA ADICIONAL ALGUNA, NI EXTENDERÁ EL ALCANCE DE ESTA GARANTÍA. USTED NO PUEDE VALERSE DE TALES INFORMACIONES O CONSEJOS, ALGUNOS TERRITORIOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PODRÍA NO CUMPLARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN TERRITORIO A OTRO.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, E INDEPENDIENTEMENTE DE QUE CUALQUIER COMPENSACIÓN ESTABLECIDA AQUÍ NO CUMPLA CON SU PROPÓSITO ESENCIAL, EN NINGÚN CASO EL PROPIETARIO, SUS DIRECTORES, OFICIALES, EMPLEADOS, AGENTES, LICENCIATARIOS, AFILIADOS O CUALQUIER OTRA PERSONA INVOLUCRADA EN EL DESARROLLO, FABRICACIÓN O DISTRIBUCIÓN DEL SOFTWARE O LOS MATERIALES QUE LO ACOMPAÑAN SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, DIRECTA O INDIRECTA, INCIDENTAL O CONSECUENTE POR DAÑOS PERSONALES, DAÑOS A LA PROPIEDAD PERSONAL, PÉRDIDA DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL, PÉRDIDA DE TEXTO O DATOS ALMACENADOS O USADOS CON EL SOFTWARE, INCLUYENDO EL COSTE DE RECUPERAR O REPRODUCIR EL TEXTO O LOS DATOS, O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA, DERIVADA DEL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR ESTE SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD SE APLICA INCLUSO SI USTED O CUALQUIER OTRO HA ADVERTIDO AL PROPIETARIO O A CUALQUIERA DE SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

ES ASÍ AUN EN EL CASO DE QUE SE HAYAN CAUSADO, DE QUE HAYAN SURGIDO O SEAN EL RESULTADO DE LA NEGLIGENCIA ORDINARIA, ESTRUCTA, ÚNICA O CONTRIBUTIVA DEL PROPIETARIO O SUS DIRECTORES, OFICIALES, EMPLEADOS, AGENTES, CONTRATISTAS O AFILIADOS. ALGUNOS TERRITORIOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DEFINIDA ANTERIORMENTE PODRÍA NO APLICARSE A USTED.

Servicio técnico y actualizaciones. Se pretende que este Software sea fácil de usar, así que el Propietario proporciona un servicio técnico limitado del producto, tal y como se especifica en los Materiales que lo acompañan.

JURISDICCIÓN, ESTE ACUERDO SE RIGE POR LAS LEYES DE NUEVA YORK, CON INDEPENDENCIA DE LOS PRINCIPIOS LEGALES ESCOGIDOS POR CADA TERRITORIO, BAJO UN TRIBUNAL Y LA JURISDICCIÓN DEL CONDADO DE NUEVA YORK, NUEVA YORK.

Modificaciones y enmiendas. Este Acuerdo puede ser modificado solo mediante un escrito que especifique las modificaciones, firmado por ambas partes. En caso de que cualquier cláusula de este Acuerdo no pueda aplicarse, dicha cláusula se aplicará en la mayor medida posible, y las demás cláusulas de este Acuerdo permanecerán inalteradas a todos los efectos.

Acuerdo completo. Este Acuerdo representa el acuerdo completo entre ambas partes y sustituye a cualquier otro acuerdo entre éstas, ya sea oral o mediante comunicaciones escritas, así como cualquier otra propuesta o acuerdo previo entre las partes o cualquier agente comercial, distribuidor, agente o empleado.

Finalización. Este acuerdo es válido hasta su término. La licencia otorgada por este acuerdo cesa automáticamente (sin ningún tipo de aviso) si Usted no acepta cualquiera de las cláusulas del mismo. También puede poner fin a este acuerdo destruyendo el SOFTWARE y los MATERIALES QUE LO ACOMPAÑAN, así como todas las copias y reproducciones del SOFTWARE y los MATERIALES QUE LO ACOMPAÑAN, y borrando y purgando permanentemente el SOFTWARE de cualquier servidor cliente u ordenador en el que lo haya instalado.

Transferir el programa. Usted puede transferir permanentemente todos sus derechos especificados en este Acuerdo, siempre y cuando el receptor acepte todas las condiciones de este Acuerdo, usted acepte transferir todos los Materiales que lo acompañan y documentos relacionados, y elimine el Software de su ordenador previamente. Transferir el Software pone fin automáticamente a la licencia otorgada por este Acuerdo.

Compensaciones equitativas. Usted acepta que si las condiciones de este Acuerdo no son específicamente cumplidas, el propietario se considerará irreparablemente dañado, y por tanto Usted está de acuerdo en que el Propietario tendrá derecho, sin garantía, seguridad o prueba de daños, a las compensaciones equitativas con respecto a lo establecido por este acuerdo, además de a cualquier otra compensación disponible.

Contactar. Si Usted tiene cualquier duda con respecto a este acuerdo, los materiales que lo acompañan, o cualquier otro asunto, póngase en contacto con nosotros escribiendo a:

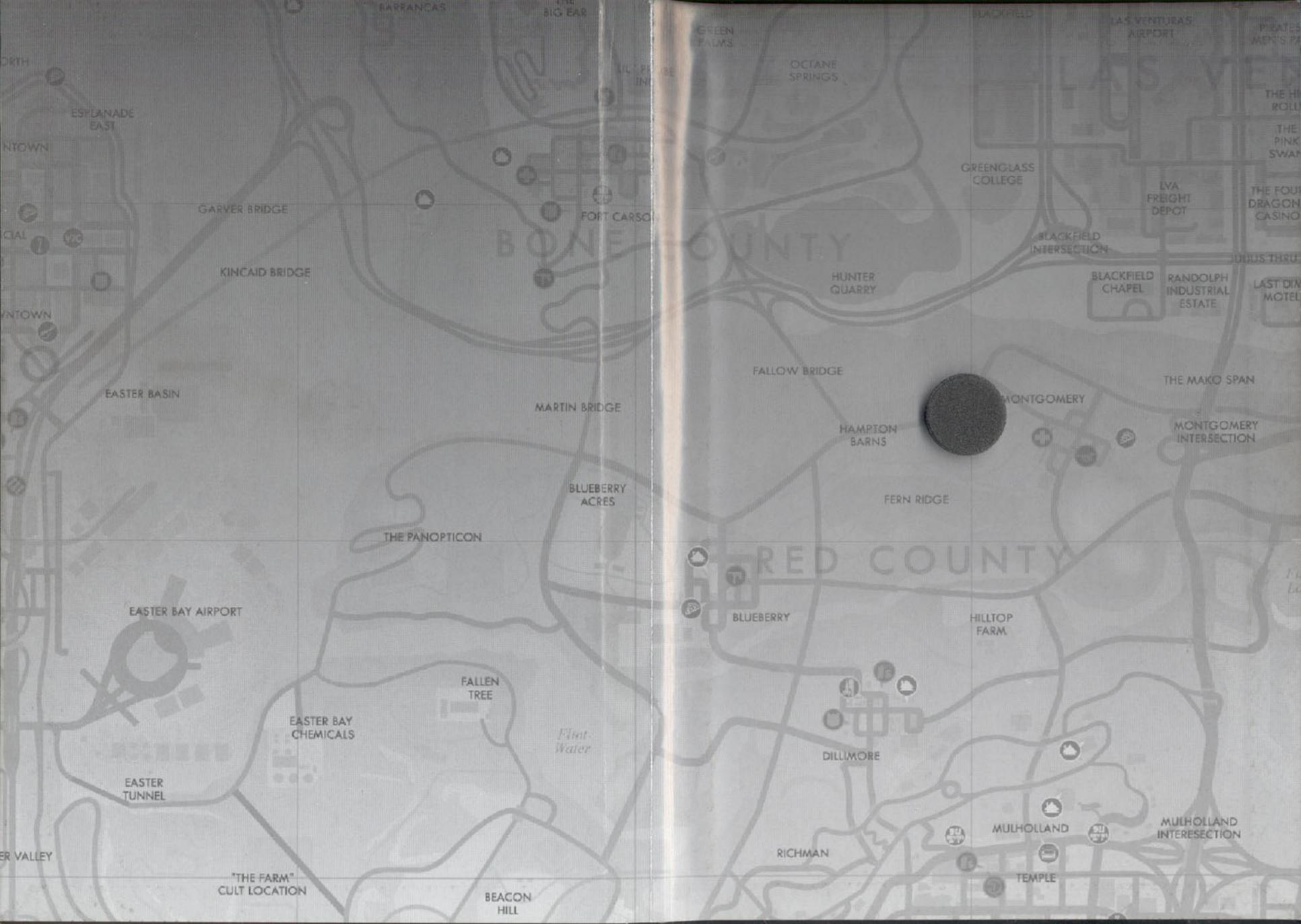
Take 2 Interactive Software
Saxon House
2-4 Victoria Street
Windsor, Berks. SL4 1EN
Reino Unido

Microsoft y Windows 95, Windows 98 y Windows NT son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. Todas las demás marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Producto del Reino Unido.

Tecnología de codificación de sonido Mpeg layer-3 licenciada por Fraunhofer IIS y Thomson. Varios fragmentos de este software son copyright 1998-2005 de Criterion Software Ltd. y sus licenciadores. Utiliza software libre jpeg de Independent Jpeg Group © 1991-1998, Thomas G. Lane. Reservados todos los derechos. Utiliza ciertas fuentes de Agfa Monotype bajo licencia de Agfa Aml Ltd. © 2005 Agfa Monotype. <http://www.agfamonotype.com/> Reservados todos los derechos.

© 2005 Rockstar Games, Inc. Rockstar Games, Rockstar North, el logotipo **R**, Grand Theft Auto y el logotipo de Grand Theft Auto son marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas de Take-Two Interactive Software, Inc. Todas las demás marcas y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Reservados todos los derechos.

Los nombres de productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios, no de Rockstar Games, Inc., y solo se han incluido a efectos de entretenimiento. Ningún producto, persona o compañía que aparezca o se mencione en este juego ha respaldado el mismo ni ninguna de las acciones descritas o mostradas en él, ni se ha asociado en modo alguno con Rockstar Games, Inc.



BONE COUNTY

RED COUNTY

FORT CARSON

HUNTER QUARRY

MARTIN BRIDGE

BLUEBERRY ACRES

THE PANOPTICON

HAMPTON BARN

FERN RIDGE

MONTGOMERY

EASTER BAY AIRPORT

EASTER BAY CHEMICALS

FALLEN TREE

Flint Water

BLUEBERRY

HILLTOP FARM

DILLMORE

MULHOLLAND

MULHOLLAND INTERSECTION

EASTER TUNNEL

"THE FARM" CULT LOCATION

BEACON HILL

RICHMAN

TEMPLE





BIENVENIDOS A

San Andreas™



grand theft auto
San Andreas

CARACTERÍSTICAS

- * UN CÓMODO MAPA DESPLEGABLE PARA LA GENTE MUY OCUPADA
- * UN REPASO EN PROFUNDIDAD A LOS PUNTOS DE MAYOR INTERÉS TURÍSTICO DE LAS TRES GRANDES URBES DE SAN ANDREAS
- * DÓNDE COMER, COMPRAR Y RELACIONARSE
- * DÓNDE DIVERTIRSE CUANDO CAE LA NOCHE

ESTA GUÍA ESTÁ RECOMENDADA POR EL DEPARTAMENTO DE TURISMO DE SAN ANDREAS





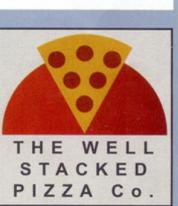
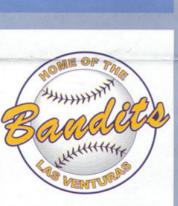
The Four Dragons
 Sus fantasías se hacen realidad en Las Venturas.



The Clown's Pocket
 KARAOKE FRIDA Y EL HAPPY GIRL HAPPY HAPPY



The Visage
 Por cortesía del departamento de turismo de Las Venturas
 Llame para solicitar información gratuita



MONTATELO CON TU PAREJA ANTES O DESPUÉS DE QUE OS CASEMOS. ¡ESO ES COSA VUESTRA!



Están aquí para atender sus necesidades de entretenimiento. Buffet de almuerzo gratuito y precios especiales en los cócteles.
 Celebramos fiestas privadas.

VISTAS DE SAN ANDREAS

PUNTOS DE INTERÉS

- | | | | |
|----------------------|------------------------|------------------|------------------|
| Piso franco | Ammu-Nation | Salón de tatuaje | Bares/Clubes |
| Hospital | Pay 'n' Spray | Barbería | Estación de tren |
| Comisaría de policía | Modificación de coches | Gimnasio | 24/7 |
| Tienda de explosivos | Apuestas "La Cuneta" | | |

RESTAURANTES Y TIENDAS

- | | |
|---------------------|--------------|
| Restaurantes | Ropa |
| Burger Shot | Binco |
| Well Stacked | Didier Sachs |
| Cluckin' Bell | Prolaps |

grand theft auto San Andreas

PRODUCIDO CON LA COLABORACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE TURISMO DE SAN ANDREAS, ROCKSTAR GAMES Y ROCKSTAR NORTH
 WWW.SANANDREAS-ELJUEGO.COM